

La Tremblaille

Bulletin de l'Association des Tremblay d'Amérique

VOLUME XXXVI N° 3

Automne - Hiver 2015 / 2015 Autumn-Winter



Meilleurs vœux !

Best wishes !



*Ouvrons nos armoires familiales... partageons nos souvenirs
Let us open our family cabinets... share our memories*



OBJECTIFS DE L'ASSOCIATION

Fondée le 10 avril 1978, l'Association a pour objectifs de:

- Grouper en corporation tous les Tremblay d'Amérique du Nord (autres appellations : Trombley, Trembley, Trumble ...).
- Susciter un sentiment d'unité, de fierté et d'appartenance parmi ses membres.
- Répertoire tous les descendant(e)s de Pierre Tremblay et Ozanne Achon, et constituer un centre de généalogie.
- Constituer un dépôt d'archives et de souvenirs.
- Amener chaque Tremblay à découvrir ses racines et à raconter son histoire.
- Maintenir les liens familiaux avec nos parents Achon et Tremblay en France.
- Faire connaître l'histoire de ceux et celles qui portent ou ont porté le patronyme des Tremblay.
- Souligner le mérite des Tremblay qui se sont démarqués.
- Publier un bulletin de liaison trimestriel (**La Tremblaie**).
- Organiser des rassemblements et promouvoir diverses activités.
- Offrir différents articles aux couleurs des Tremblay et un service de généalogie pour les ascendances en ligne directe.

Conseil d'administration / Board of Directors

Président : Pierre Tremblay, 3456-mav

151, Terrasse Breault, Lavaltrie, J5T 1C5 (450-586-2090)
tremblaypierre@hotmail.com

Vice-président : Henriette Tremblay, 3223

1656, Ch. de la Grande Ligne, Québec, G2N 1Z7 (418-841-4335)
misskarine@ccapcable.com

Secrétaire-Trésorier : Pierre Tremblay, 3756-mav

4735, Avenue Erlanger, Québec, G1P 1G8 (418-872-3676)
hderaspe@sympatico.ca

Secrétaire d'assemblée : Rosaire Tremblay, 5-mav

33, De la Mare Claire, Baie Saint-Paul, G3Z 0A6 (418-435-5690)
rosaire@hotmail.com

Lucille Tremblay, 3893

6585, Rue Royale, L'Ange-Gardien, G0A 2K0 (418-822-0055)

Denise Tremblay Perron, 2233-mav

100, Rue Sainte-Anne, Baie-Saint-Paul, G3Z 1P4 (418-435-6656)
dperron@charlevoix.net

Moïsette Tremblay, 4084-mav

1928 Ste-Famille, Jonquière, Qc G7X 4X8 (418-542-6728)
moïsette.tremblay@sympatico.ca

INTERNET : www.genealogie.org/famille/tremblay/

COURRIEL : associationdestremblay@gmx.com

Rédaction, montage infographique et mise en pages

Denise Tremblay Perron

Page couverture

Noël d'antan. Crédit photo : Odette Syms

Révision linguistique

Rolande Perron

Traduction

Christiane Syms

GOALS OF THE ASSOCIATION

The Association was founded April 10, 1978 to:

- *Unite all the Tremblays in North America (other spellings may include: Trombley, Trembley, Trumble ...).*
- *Create a feeling of unity, pride and true membership among its members.*
- *Set up a repository of all descendants of Pierre Tremblay and Ozanne Achon, and a genealogy center.*
- *Set up premises for family archives and memorabilia.*
- *Bring every Tremblay to discover his (her) roots and tell his (her) story.*
- *Maintain family bonds with our Achon and Tremblay relatives in France.*
- *Make known the story of those who bear or have borne the Tremblay patronymic.*
- *Emphasize the merit of notable Tremblays.*
- *Publish a quarterly contact bulletin (**La Tremblaie**).*
- *Organize Annual Meetings and promote other activities.*
- *Offer miscellaneous articles bearing the Tremblay coat of arms and a genealogical service for direct line ancestry.*

Autres responsabilités / Other responsibilities

Généalogiste / Genealogist

Sylvie Tremblay, 3211-mav
45, Rue de l'Équateur, Gatineau (Hull), J9A 3E8
syltremblay@vl.videotron.ca

Web maîtres / Webmasters

Denise Tremblay Perron, 2233-mav
100, Rue Sainte-Anne, Baie-Saint-Paul, G3Z 1P4
dperron@charlevoix.net
Jasmin Tremblay, 3807-mav
4228, Avenue des Pins, Jonquière, G8A 1R9
Jasmin_Tremblay@uqac.ca

Bulletin LA TREMBLAIE

Denise Tremblay Perron, 2233-mav
100, Rue Sainte-Anne, Baie-Saint-Paul, G3Z 1P4
418-435-6656 / dperron@charlevoix.net

SOMMAIRE / SUMMARY

2. L'Association - The Association
3. Mot du président - Word from the president
4. Nouveaux membres - New members
5. In Memoriam
6. Cuisine de notre enfance - Cooking of our childhood
7. Actualités - News
16. Les petites choses de notre histoire - Our ancestors
18. Chronique de généalogie - Chronicle of genealogy
20. L'Encre des Mots - Your History
29. Formulaire Adhésion-Renouvellement-Généalogie
Form New Member-Renewal-Genealogy
30. Formulaire Articles promotionnels
List of items for sale
31. Publicités - Advertisements



Bonjour cousines et cousins,

Tadoussac a été un franc succès. Merci aux Tremblay pour leur assiduité et leur fidélité. Le comité, présidé par Henriette notre nouvelle vice-présidente, peut aujourd'hui se réjouir et être extrêmement fier de cette belle réussite. Un gros merci à tous les bénévoles et à nos commanditaires et amis. La toute première assemblée tenue en Haute-Côte-Nord aura été mémorable.

La météo était au rendez-vous, nous avons eu l'opportunité d'apprendre plein de choses sur la faune et la flore et les mœurs régionales, les mammifères marins nous attendaient au large, le personnel de l'hôtel a été d'un support extraordinaire et que dire du banquet qui fut tout simplement exquis. Au cocktail, les participants ont pu admirer la baie de Tadoussac à partir de la terrasse pour ensuite se diriger vers la salle de réception où l'on a procédé au tirage de plusieurs prix de présence : la collection des quatre livres de Louise Tremblay-D'Essiambre intitulée *Les Héritiers du Fleuve*, des chandails, des casquettes, des caissettes de bière Tremblay et quelques pièces montées avec des éléments naturels de la région. Ceci nous démontre la vivacité de notre grande famille et le désir de nous réunir pour affirmer notre fierté de porter le patronyme Tremblay comme 135 000 nord-américains dont plus de 80 000 québécois.

Nos cousins français ne sont pas en reste. Guidés par Roland et Claude et par Francis Pilfert, maire de Randonnai, des amis (es) français nous ont visités cet automne. Ils étaient trente-huit à bord d'un autocar qui les a menés de Montréal à Québec en passant par le Lac William, Rivière-du-Loup, Tadoussac, Sainte-Rose-du-Nord, le Canton Tremblay, Alma, Val-Jalbert, Roberval, Baie-Saint-Paul, L'Ange-Gardien et la « petite maison » de Pierre et Ozanne, Île-d'Orléans, Québec, Trois-Rivières et Montréal. À plusieurs occasions et à différentes étapes, nos cousins ont eu l'agréable visite de Tremblay du coin. Baie-Saint-Paul a été une étape importante en raison de la nombreuse délégation locale et de l'importance de l'accueil réservé à nos hôtes : réception, vin d'honneur, visite du Musée d'art contemporain, tour guidé du centre-ville et de ses monuments, banquet et animation avec discours et échanges de souvenirs réciproques. Quelques jours suivant le retour en France, l'Association des Tremblay de France a souligné ses 27 ans à Puyravault dans la commune où Ozanne Achon a vécu son adolescence.

Je remercie chaleureusement les administrateurs pour leur implication et leur dévouement et vous invite tous et chacun à contribuer à votre façon à entretenir la flamme qui nous inspire et nous unit. Je vous offre mes meilleurs vœux pour Noël et le Nouvel An et vous donne rendez-vous en juin prochain à Québec (arrondissement Charlesbourg) pour notre prochaine assemblée générale annuelle.

PIERRE

#3456 Membre à vie - Life member
Réélu pour un 9^{ème} mandat - Elected for a ninth term



Greetings cousins,

Tadoussac was a great success. Thank you to the Tremblay for their diligence and loyalty. The committee, chaired by Henriette, our new vice president, can now rejoice and be extremely proud of this success. Many thanks to all the volunteers, sponsors and friends. The very first meeting held in Upper North Shore has been memorable.

The weather was on our side, we had the opportunity to learn a lot about the flora, the fauna and the regional customs, marine mammals were waiting for us to see offshore, the hotel staff gave us an extraordinary support and not to mention the banquet which was simply exquisite. During the cocktail, participants were able to admire Tadoussac Bay from the terrace and then head towards the reception room where we held a draw of several prizes: the collection of four books by Louise Tremblay-D'Essiambre entitled *Les Héritiers du Fleuve*, sweaters, caps, boxes of Tremblay beer and some showpieces made with small components of nature from the area. Overall, it demonstrates the vitality of our family and the desire to come together to affirm our pride in wearing the Tremblay family name and this for 135,000 North Americans among which more than 80,000 in Quebec.

Needless to say, our French cousins are not left out. Guided by Roland and Claude and also by Francis Pilfert, Mayor of Randonnai, friends from France visited us this fall. They were thirty-eight aboard a bus that took them from Montréal to Québec through William Lake, Rivière-du-Loup, Tadoussac, Sainte-Rose-du-Nord, Canton Tremblay, Alma, Val-Jalbert, Roberval, Baie-Saint-Paul, L'Ange-Gardien and the "small house" of Pierre and Ozanne, Île-d'Orléans, Québec, Trois-Rivières and finally Montréal again. On several occasions and at different moments of the journey, our cousins had the pleasant visit of Tremblay members from these parts of the country. Baie-Saint-Paul was a milestone because of the large local delegation and the importance of the welcome reserved to our guests: reception, cocktail reception, tour of the Museum of Contemporary Art, guided tour of the city center and its monuments, banquet and entertainment with speeches and sharing souvenirs. A few days after returning to France, the Association of the Tremblay of France celebrated its 27th anniversary in Puyravault, in the region where Ozanne Achon lived when a teenager.

My warmest thanks to the administrators for their commitment and dedication and I invite each and everyone to contribute maintaining the flame that inspires and unites us. I address you my best wishes for Christmas and the New Year and will be greeting you next June in Québec (Charlesbourg borough) for our Annual General Meeting.

Happy
New Year!

RENOUVELLEMENT de votre adhésion : OCTOBRE.

Sur l'étiquette d'adresse, la date d'échéance est inscrite et soulignée.

**BIENVENUE ET MERCI AUX NOUVEAUX MEMBRES!
MANY THANKS AND WELCOME TO NEW MEMBERS!**

VOTRE ADRESSE COURRIEL / YOUR EMAIL

Le courrier électronique est un moyen d'entrer en contact avec vous.
Veuillez laisser votre adresse courriel à : associationdestremblay@gmx.com
Send your email address to: associationdestremblay@gmx.com

NOUVEAUX MEMBRES DEPUIS LA DERNIÈRE ÉDITION / NEW MEMBERS SINCE LAST EDITION

NUMÉRO NUMBER	PRÉNOM (NOM) FIRST NAME (NAME)	RÉGION REGION	PARRAIN(E) SPONSOR
4296	Réjean Tremblay (boise)	Québec	Pierre #3756-mav (cadeau)
4297	Jacynthe Tremblay	Gatineau	Pierre #3756-mav (cadeau)
4298	Hervé Tremblay	Montréal	Denise 2233-mav
4299	Jonathan Tremblay	Québec	Julie #4261 (AGA Tadoussac)
4300	Marc Tremblay (boise)	Saguenay	Pierre #3756-mav (cadeau)

Dans le cadre du Salon du patrimoine familial qui s'est tenu à Place Laurier les 27, 28 février et 1^{er} mars 2015, comme promotion d'adhésion, l'association a offert une extension d'un an à l'abonnement payé sur place. C'est Normand Tremblay de Québec, nouveau membre 4279, qui voit son abonnement prolongé d'une année.

Note : le numéro de membre est attribué de façon séquentielle depuis la formation de l'association. Le numéro d'un membre décédé ou d'un membre retiré de la liste des cotisants n'est jamais donné à un nouveau membre.

En date du 20 novembre 2015, l'association compte 501 membres. (478 membres réguliers et 23 membres corporatifs)

ACTIVITÉS

BRUNCH DE NOËL SECTION QUÉBEC

Dimanche 20 décembre 2015 à 11 heures

Vous êtes invités au MNBAQ Restaurant signé Marie-Chantal Lepage (Musée national des Beaux-arts de Québec) situé au parc des Champs-de-Bataille à Québec.

Les membres intéressés doivent confirmer leur présence avant le 14 décembre à Pierre #3756-mav au 418-872-3676. Le coût du brunch est 25 \$ par personne, taxes et services en sus.

Pour une idée du menu, voici le lien internet : www.signemclepage.com

SALON DU PATRIMOINE PLACE LAURIER À QUÉBEC

L'ATA compte bien y participer. Il a lieu durant le dernier week-end de février, surveillez les médias.

CABANE À SUCRE RÉGION DE MONTRÉAL

La date n'est pas arrêtée, s'il vous plaît contacter Pierre, le président national, à la mi-février au 450-586-2090.

Sincères sympathies aux familles qui ont perdu ces êtres chers.



TREMBLAY, Pierrette

Membre à vie #2427

Mme Pierrette Tremblay est décédée le 9 janvier 2015, à l'âge de 79 ans. Elle était la fille de feu Edmond Tremblay et de feu Blanche-Emma Larrivée. Elle demeurait à Lac-au-Saumon et autrefois à Causapsal. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Guylaine (Michael Kunst), Roxane (Alain Daigle); ses petits-enfants : François, Alexandra, Sophie, Érik; ses frères et soeurs, beau-frère et belles-soeurs, neveux et nièces, cousins et cousines.

La célébration commémorative a eu lieu en l'église de Causapsal le vendredi 16 janvier 2015.



Bergeron, Cora

Épouse de feu Noël Tremblay, ancien président de l'ATA

Mme Cora Bergeron est décédée le 24 août 2015 au CHSLD Mgr Victor Tremblay, à l'âge de 89 ans et 10 mois. Elle était la fille de feu Marie-Flore Potvin et de feu Castul Bergeron. Elle demeurait à Chicoutimi.

Elle laisse dans le deuil ses enfants : Odette Tremblay (Luc Ouellet), Hélène Tremblay (Roger Gallien), Claire Tremblay (Pierre Fournier), Georges Tremblay (Patricia Hudon); ses petits-enfants : Martine et Yannick Ouellet, Myriam et Véronique Chantal, Xavier et Alice Tremblay; son arrière-petite-fille Frédérique Taillefer. Elle était la soeur de : feu Michel, feu Gertrude, feu Parcillia, feu Roland, feu Louis-Marie, feu Castul, feu Bertha et feu Lauréat. Elle était la belle-sœur de : Émilienne Tremblay (feu Jean-

Baptiste Boivin), Jean-Joseph Tremblay (feue Gaétanne Voisine), feu Elzéar Tremblay, feu Marie-Élise Tremblay, feu Philippe Tremblay, feu Simonne Tremblay et feu Joseph-Élie Tremblay (Thérèse Tremblay). Une célébration de la parole a eu lieu le dimanche 30 août 2015 à la chapelle de la 5e Saison, Complexe funéraire Chicoutimi.



Lussier, Jacques

Membre à vie # 3438-c

Monsieur Jacques Lussier, époux de Monique Tremblay, est décédé à Montréal, le 28 août 2015, à l'âge de 75 ans. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Jean-François et Isabelle; son petit-fils Étienne; sa sœur Micheline (Michel), ses frères Pierre (André) et Jean (Francine) ainsi que plusieurs neveux et nièces et autres parents. Une liturgie de la parole a eu lieu le samedi 5 septembre 2015.

Époux de Monique Tremblay, membre à vie #3438



Tremblay, Joseph

A Greenfield Park, le 31 octobre 2015, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Joseph Tremblay, époux de Mme Thérèse Turcotte, résident de Saint-Hubert.

Il est le fils de feu Alexis Tremblay et de feu Lumina Tremblay des Éboulements et le frère de feu Zoël (feue Jeanne-d'Arc Tremblay), feu Rita (feu Léon-J. Perron), feu Yvette (feu Paul-Émile Girard), feu Lucien (Juliette Tremblay), feu Amédée (feue Jeanne-Mance Girard), feu Antoinette (feu Fernand Bergeron), feu André (feue Gisèle Rémillard), Adrien (feue Madeleine Bouchard), feu Alfred (feue Christiane Deschesne), feu Marie (feu Benoit Gilbert), Adélar (Hélène Dufour), feu Jean-Baptiste (Monique Martineau), Flavien (Agathe Tremblay), Yvon et sa conjointe Josée Gilbert.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils Yves, sa fille Chantal, son petit-fils Jacob, ses frères Adrien, Adélar, Flavien #164, Yvon, ainsi que plusieurs nièces et neveux. Un service religieux a été célébré le samedi 7 novembre 2015 à 11h, à l'église de Saint-Hubert.

Oncle de Guylaine Tremblay #5c-mav et de Denise Tremblay Perron #2233-mav.

... suite page 18



RECETTE DE PAPI JEAN

Pain au chocolat et aux avelines

«Parfois une recette s'introduit dans notre ordinaire d'une manière inattendue. Lorsque Jean travaillait à l'école Saint-Jude, le personnel organisait périodiquement des dîners communautaires où chacun s'évertuait à apporter un plat original, le plus savoureux possible. C'est à l'une de ces occasions que Jean a déniché cette recette qui s'est révélée si délicate qu'elle est restée à notre menu. Une tranche de ce pain constitue une excellente collation en hiver.»

Louissette #3655-c

Ingrédients

- 1 t. d'aveline
- 100 gr. de chocolat suisse semi-sucré, en morceaux
- 1/2 t. de beurre doux ramolli
- 2/3 t. de sucre granulé
- 3 œufs
- 3/4 t. de farine tout usage
- 1 pincée de sel
- 2 c. à thé de poudre à pâte

Préparation pour 6 à 8 personnes

Préchauffer le four à 200° F.

Faire rôtir les avelines pendant 14 minutes et enlever les peaux.

Hacher grossièrement les noix et le chocolat dans un mélangeur.

Monter le four à 375° F.

Défaire le beurre en crème avec le sucre.

Ajouter les œufs puis le mélange de noix et chocolat. Bien mélanger.

Combiner la farine, le sel et la poudre à pâte et ajouter au mélange noix-chocolat en brassant bien.

Mettre la pâte dans un moule à pain de 9" x 5" et **faire cuire** 15 minutes. **Baisser le feu** à 350° F et faire cuire encore 15 à 20 minutes.

Vos commentaires, vos demandes ou suggestions sont toujours appréciés.

Cette recette est tirée du livre de Jean Tremblay (#3655)
« La cuisine de notre enfance », disponible chez l'auteur.

(450) 589-8585 / jean_tremblay544@hotmail.com



Pâtisserie
Chez
Grand-
Maman
en.l.
2001

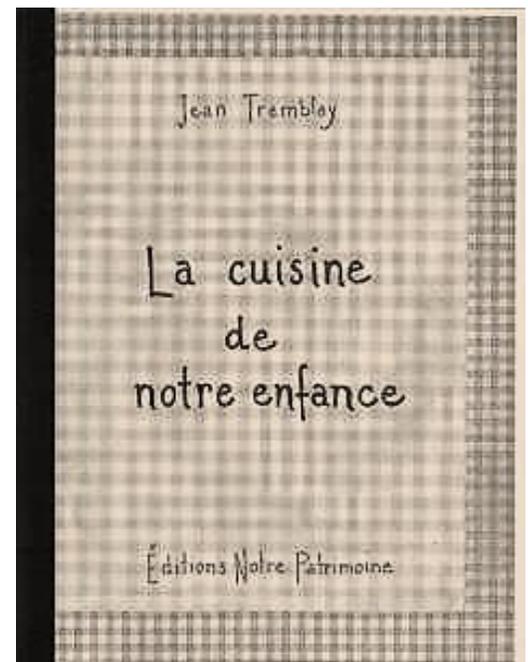
Spécialités

Pâtisseries maison
Mets régionaux
Conserves
Bûchettes

Thérèse Boily et Gaétan Tremblay
Propriétaires

UNE SEULE ADRESSE À RETENIR
POUR VOUS PROCURER NOS PRODUITS

1883, boul. du Jardin
Saint-Félicien (Québec) G8K 2T2
Téléphone: (418) 679-5551
Télécopieur: (418) 630-4359
www.patisserie-grand-maman.ca

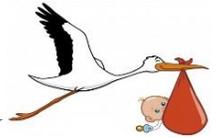




*A l'approche de Noël, faisons place à l'amour, la joie et la bienveillance !
Je vous souhaite de merveilleuses fêtes en espérant que tous vos vœux soient exaucés.*

QUEL BEAU CLIN D'ŒIL À NOS ANCÊTRES !

Par : Charles-Henri Tremblay #2522-mav et Lise Nadeau #2522-cmav



C'est après quatre ans de patience et d'espoir que le 8 mai 2015, Claudine Tremblay et Jean Tremblay ont donné naissance à des bessons, Ozanne et Philibert Tremblay, au CHUL.

La petite fille est venue au monde en premier par voie naturelle et le petit garçon par césarienne. Sur la photo, Philibert est à gauche et Ozanne à droite.

Claudine est la fille de Charles-Henri Tremblay #2522-mav, ancien président de la Section de Québec, et de Lise Nadeau #2522-cmav. Jean Tremblay est le fils de François-Xavier Tremblay de Saint-Urbain dans Charlevoix et de Rose-Hélène Tremblay, tous les deux décédés.

Le baptême a eu lieu le 11 octobre 2015 à l'Église de Sainte-Famille, Île-d'Orléans. Les parrains et marraines sont Martin Tremblay (frère de Claudine) et Lisanne Lessard (sa conjointe) ainsi que Johanne Tremblay (sœur de Jean) et Martin Gagnon (beau-frère de Jean).



Nous souhaitons beaucoup d'amour et de courage aux nouveaux parents. Les familles Tremblay et Nadeau vous réitèrent leur support et leur aide. Merci de nous rendre si heureux pour ce grand cadeau de la vie.



Juliana Tremblay #2446-mav

Mme Manuela Ulli a fait parvenir ce texte rédigé par sa grand-mère Juliana Tremblay.

"Mon nom est Juliana Tremblay (Vanasse), membre à vie #2446 de l'Association des Tremblay d'Amérique depuis de nombreuses années. J'ai fait le voyage en France avec les 400 Tremblay. Je suis âgée de 94 ans. C'est la première fois que je suis arrière-grand-mère.

Sur la photo vous voyez le petit Jean-Pierre âgé de 3 ans et son père Patrick venant de la Suisse, ma fille Norma et moi-même."

Une fête familiale à Lavaltrie, en espérant que cette belle rencontre devienne une tradition!

Par France Tremblay (#4189) de Lavaltrie

Le 5 juillet dernier, avait lieu à Lavaltrie, chez France Tremblay (4189) et Denis Moreau, un pique-nique BBQ réunissant les descendants de Joseph *Hercule* Tremblay et Blanche Tremblay des Éboulements.

Les hôtes de la fête, France Tremblay et son époux Denis Moreau, attendent l'arrivée des invités sur le balcon, sous le drapeau de l'Association des Tremblay d'Amérique. France et sa mère Mariette Bernier Tremblay sont respectivement la cousine et la tante de feu Pierre II et membres de l'ATA.

Soixante-dix personnes étaient présentes pour cette occasion spéciale réunissant cousins et cousines venus spécialement des Éboulements, de Québec, de la Beauce, de Laval, de Montréal et de la Rive-Sud. Ce furent des retrouvailles fort agréables. Dame nature et un décor enchanteur sur le bord du fleuve Saint-Laurent ont contribué au succès de la journée.



Tous se sont amusés à danser et à chanter en dégustant un excellent repas BBQ préparé par les hôtes de la fête.

Les organisatrices de la journée, Mariette Bernier Tremblay (#4187) et ses quatre filles. De gauche à droite : Francine, Guylaine, Mariette, Lili-Anne et France.

Ces Tremblay originaires des Éboulements ont acquis un grand drapeau. Ils ont eu l'amabilité d'inviter le président de l'ATA, Pierre Tremblay.



55 ans de mariage!

HERVÉ TREMBLAY, nouveau membre #4298

Au mois d'août 2015, Hervé Tremblay de Montréal et son épouse Jeannine séjournent au Gîte-Studio Le 100 Sainte-Anne à Baie-Saint-Paul. Ils sont heureux de discuter avec leur hôtesse Denise #2233-mav, une descendante Tremblay. Né le 15 octobre 1933, Hervé est le fils de Lorenzo Tremblay et Ida Harvey. À une tombola rue Sainte Catherine/Delormier, Hervé rencontre Jeannine Alluisi-St-Louis. C'est le coup de foudre. Pour Hervé, c'est sa première *blonde* et pour Jeannine son premier *chum*. Les deux amoureux se fréquentent quelque temps. Ils se marient le 2 juillet 1960 à la paroisse Saint-Vincent Ferrier, diocèse de Montréal. La recette d'Hervé pour que le mariage dure dans le temps : avoir un but dans la tête, se dire de rester avec elle toute ta vie, respect et beaucoup d'amour. Ils ont plusieurs neveux et nièces qu'ils affectionnent.



La Côte-Nord, les 15 et 16 août 2015. MERCI aux organisateurs du 37^e rassemblement de l'ATA.

Photos : Comité organisateur, Ronald Tremblay

Vendredi 14 août, le président national et une douzaine de Tremblay festoient déjà à l'Hôtel Tadoussac.



Samedi 15 août, sourire aux lèvres, les membres du comité organisateur accueillent les arrivants. Henriette, Julie, Céline, Gérald, Jacques et Micheline se partagent les tâches d'hôtes. Chaque participant reçoit le porte-document souple de l'ATA contenant un macaron taillé dans un tremble et un petit sac de sable de Portneuf-sur-Mer. L'allocution du président national Pierre Tremblay et du député fédéral Jonathan Tremblay débudent les festivités. Les participants découvrent avec enthousiasme les diverses activités. Les 80 personnes au cocktail et au souper apprécient la vidéo de deux formidables aînées, chacune racontant sa vie à sa façon. Nous remercions ces commanditaires : M. Marjolain Dufour, député de René-Lévesque, la SADC de la Haute-Côte-Nord, Assurart, Atelier Éco-Art, Louise Tremblay-D'Essiambre, Gîte La Nichée.



Cocktail



Un souper animé avec de bons chanteurs!



16 août 2015



Assemblée générale annuelle 2015



Le conseil 2014-2015 en action



Le brunch

Association des Tremblay d'Amérique

Les administrateurs du conseil d'administration national 2015-2016 élu le 16 août 2015.

Photo ci-contre, de gauche à droite :

Henriette vice-présidente, Denise, Rosaire secrétaire d'assemblée, Pierre président national, Moïsette, Pierre secrétaire-trésorier, Lucille.



Le dimanche 15 novembre lors d'un brunch amical au Zénith Resto Bar de Québec, la section de Québec tient son assemblée générale annuelle en présence de 21 personnes.

Un nouveau conseil d'administration composé de cinq membres est élu. Photo ci-contre, de gauche à droite : René-Michel #365-mav, Pierre #3756-mav, Lucille #3893, Michel #4292-mav. Jacques St-Hilaire #2422c est absent sur la photo.

Après le brunch, un exposé sur le travail de confection d'une "roue de paon" est donné par Louis-Charles Tremblay #352.

Tirage Centre d'Archives régional de Charlevoix

Pierre Tremblay #3756-mav de Québec a gagné *La Ferme de Jeanne Tremblay aux Éboulements* du peintre Tex Lecor, tableau attribué le 10 novembre 2015 par le Centre d'archives régional de Charlevoix en collaboration avec la Galerie Iris de Baie-Saint-Paul... une valeur de 5 000\$, le cadeau le plus prestigieux de la loterie du Centre d'archives.

Le Centre d'archives régional de Charlevoix conserve les archives de notre association. N'hésitez pas à y déposer des fonds relatifs à vos familles. À cet effet, contactez notre membre fondateur, Rosaire #5-mav. L'année prochaine, courez la chance de gagner une œuvre de l'artiste-peintre Louis Tremblay.

Photo prise à l'intérieur de la Bibliothèque René-Richard à Baie-Saint-Paul : Rosaire Tremblay #5-mav, administrateur du CARC et vendeur du billet gagnant, Christelle Lavoie, directrice-archiviste du CARC, l'heureux gagnant Pierre #3756-mav et sa conjointe Hélène Deraspe #3756c-mav.

Crédit photo Christelle Lavoie



Sur la trace de ses ancêtres!

Denise Tremblay Perron et Jany Grassiot (cousin charentais généalogiste-historien) font la « une » des cahiers voyage dans les journaux *La Presse* et *Le Soleil* du 5 septembre.



Le 29 mai dernier, en France, Denise a reçu un courriel du journaliste pupitre Sylvain Sarrazin de *La Presse* lui demandant de participer à son reportage sur le tourisme généalogique des Québécois sur la trace de leurs ancêtres. Voici un aperçu de son reportage du 5 juin en Basse-Normandie (Orne) et du 10 juin en Charente-Maritime.

TOURISME GÉNÉALOGIQUE « ÉMOUVANT ET SPECTACULAIRE » Sylvain Sarrazin - France

Denise Tremblay Perron vient d'accomplir le rêve de son grand-père devenu le sien avec le temps : partir sur les traces de leurs ancêtres en France. Un rêve plus accessible que jamais. Récit.

À quatre pattes, Denise Tremblay Perron s'incline, faisant choir son inséparable chapeau de voyage. Ses lèvres embrassent le gazon et la vieille terre normande. Face à elle se dressent fièrement les murs de la demeure de son ancêtre Pierre Tremblay, aïeul commun de tous les Tremblay du Québec et d'Amérique.

On pourrait s'attendre à voir des ruisseaux de larmes, mais ce sont plutôt des éclats de rire qui s'élèvent dans le ciel de Randonnai, minuscule village de Basse-Normandie. « Ah ! La terre de mon ancêtre Pierre Tremblay ! », lance Denise, enchantée. Une terre où non seulement le pionnier a vécu, mais qu'il a aussi travaillé en qualité de laboureur, avant de la quitter définitivement pour la Nouvelle-France en 1647.

Près de quatre siècles plus tard, La Filonnière, ancienne ferme familiale des Tremblay, est toujours là pour rappeler à ceux qui portent ce nom où s'enracinent leurs origines. Aujourd'hui occupée par des particuliers, largement modernisée et restaurée, elle exhibe toujours une partie de sa grange, avec certains éléments originaux. « Ici, on remarque que les ouvertures d'origine ont été obstruées. On retrouve aussi les colombages, typiques de l'architecture d'époque », fait remarquer Jany Grassiot, historien charentais et lointain cousin de Denise, en l'accompagnant au gré de son voyage.

Également escortée par deux Tremblay français, la Québécoise fait le tour de la demeure, mais ne pourra entrer dans l'enceinte : les propriétaires se sont absentés. Il en faudra davantage pour ternir l'humeur de l'énergique femme, communiquant avec les murs de pierre à portée de ses mains. C'est un rêve qui se réalise, et pas seulement le sien.

« C'est mon grand-père Alexis Tremblay qui m'avait convaincue de revenir sur les traces de nos ancêtres, raconte Denise, retraitée de la fonction publique. C'était son rêve, mais il n'a jamais pu le réaliser. Il m'avait dit : "Vas-y à ma place." C'est maintenant fait, et je suis ravie d'avoir exaucé le rêve de mon grand-père. »

Périple dans le passé

À 69 ans, la pimpante dame de Baie-Saint-Paul avait échafaudé un programme des plus ambitieux, dont la visite de la maison des Tremblay constituait l'un des moments forts. Pendant plusieurs semaines, elle a écumé maints villages de la région du Perche, traquant sans relâche les lieux de mémoire de ses aïeux, dans un voyage aux allures de pèlerinage : à l'église de Randonnai, où Pierre Tremblay fut baptisé ; à Saint-Firmin-de-Normandel, où Philibert Tremblay et Jeanne Coignet, parents de Pierre, s'étaient mariés en 1623. À chaque étape, elle replonge dans ses notes, fait émerger les dates et détails historiques collectés lors de ses recherches préalables.

Baignée dans la fraîcheur salvatrice des églises et le souvenir suintant du passé, Denise semble touchée par ces lieux muets. « Je suis très émue d'être ici, où mon ancêtre Pierre a été baptisé, où ses parents se sont mariés. C'est émouvant et spectaculaire. », confie-t-elle.



Denise Tremblay Perron découvre avec émotion la Filonnière, ancienne ferme du pionnier Pierre Tremblay. Elle est accompagnée de Roland Tremblay, Président de l'Association des Tremblay de France.

PHOTO SYLVAIN SARRAZIN, LA PRESSE



Parmi les lieux visités pendant son voyage généalogique, les églises sont incontournables. Ici, Mme Tremblay Perron visite l'église où a été baptisé son ancêtre Pierre Tremblay.

PHOTO SYLVAIN SARRAZIN, LA PRESSE

Mais les Tremblay ne furent pas sa seule cible : ayant une filiation avec la famille Gagnon, Denise s'est également rendue à La Gagnonnière, hameau d'où partirent trois frères et leur cousin, fondateurs de cette lignée désormais très répandue au Québec. Là encore, dans cette vieille ferme entourée de pâturages et reconvertie en maison de vacances, portes et volets sont clos. Qu'à cela ne tienne, la bâtisse est bien là, à portée de main, cernée par les mêmes collines et champs que les pionniers ont jadis arpentés.

Pas qu'une histoire d'hommes

Après que Denise Tremblay Perron a écumé la Basse-Normandie, son séjour est loin d'être terminé. Cap vers le sud-ouest, en direction du Poitou

-Charentes, avec deux objectifs principaux : explorer les quartiers de La Rochelle où ont vécu ses ancêtres Perron et retracer les lieux liés à Ozanne Achon, femme de Pierre Tremblay.

« En généalogie, on cherche souvent les pères, mais on a l'impression que les mères ont été oubliées, explique Denise. Il faut leur redonner leur importance, mettre en évidence leur rôle. Sans elles, nous ne serions pas là ! »

Et c'est avec la même application qui fut consacrée aux lieux de mémoire de Pierre Tremblay que Denise se lance à la découverte de la vie d'Ozanne Achon, depuis l'église de Chambon où elle fut baptisée en 1633 jusqu'à l'impressionnante demeure de Puyravault où elle logeait et officiait comme servante, avant de partir pour la Nouvelle-France en 1657.

La Rochelle, d'où partit Ozanne, n'étant qu'à une trentaine de kilomètres de là, Denise y fait également étape. Cette fois, c'est le quartier de la famille Perron qu'elle souhaite découvrir, toujours à la lumière des connaissances de l'historien local Jany Grassiot. Au fil des rues et ruelles de la dynamique cité portuaire, la Québécoise suit ainsi les traces de François Peron, négociant et teinturier, et de son fils Daniel, qui fit plusieurs allers-retours avant de s'établir outre-Atlantique pour de bon. Devant des portes aujourd'hui anonymes, Jany indique les haltes, montrant par exemple l'emplacement des anciennes boutiques familiales, énumérant les anecdotes liées aux pionniers.

« Ce voyage n'a pas de valeur financière, mais une valeur sentimentale extraordinaire », souligne Denise, alors que son séjour tire à sa fin.

Infatigable malgré les kilomètres accumulés, elle tient, en guise d'épilogue, à arpenter la belle promenade littorale, aménagée au sud de La Rochelle et baptisée en l'honneur de François Peron. « Et voilà, c'est ici que mon voyage s'arrête... », lance-t-elle à l'océan, émue, les yeux rivés vers le Québec. « Au revoir, François ! Au revoir La Rochelle ! Et si Dieu me prête vie, je reviendrai ! »



Le lieu-dit La Gagnonnière est le point de départ des Gagnon du Québec. Des doutes subsistent cependant sur l'emplacement exact de la maison familiale.

PHOTO : SYLVAIN SARRAZIN, LA PRESSE



Denise Tremblay Perron et l'historien Jany Grassiot, dans les rues de La Rochelle, sur les traces des pionniers de la famille Perron (anciennement Peron).

PHOTO : SYLVAIN SARRAZIN, LA PRESSE



5 juin 2015 – Une belle journée à Randonnai. Entourant le monument en hommage à l'ancêtre Pierre Tremblay : Denise avec les cousins normands, Roland Tremblay et Claude Tremblay. Jany Grassiot, cousin charentais, est à gauche avec M. Francis Pifert, maire de Randonnai.

PHOTOS : Denise Tremblay Perron



25 mai 2015 – Deux descendants de Jeanne Tremblay, fille de Pierre et Ozanne : Denise avec Guy Perron, généalogiste émérite, historien et paléographe, archiviste à la Ville de Sainte-Julie. Une allée bordant l'océan aux Minimes à La Rochelle est nommée en l'honneur de François Peron, leur ancêtre, marchand, bourgeois et avitailleur de La Rochelle.

Voyage de nos cousins normands et de leurs amis français.

Nicet et Roland Tremblay (Changé), président de l'Association des Tremblay de France; Thérèse et Jean-Baptiste Violette (Pré-Saint-Martin); Marie Jo et Yves Tremblay (Le Vieil-Baugé); Marie-Angèle et Gervais Coiffard (Briollay); Lyliane Morin (Yvré-l'Évêque); Francine et Jacques Salle Tremblais (Buzançais); Jocelyne Dagueneau (Yvré-l'Évêque); Sylvie et J-Luc Audineau (Yvré-l'Évêque); Françoise et Francis Pilfert, maire de Randonnai; Claude Tremblay (Le Mans) fondateur et vice-président de l'Association des Tremblay de France; Thérèse et Gérard Pilfert (Orne); Chantal et Jean-Pierre Brunazzi (Orne); Paulette et Michel Hunault (Yvré-l'Évêque); Nicole Joubert (Ballon); Patricia Honoré (Irai); Frédérique et Olivier Ravinet (Randonnai); Marie-Gabrielle et Roland Tremblay (Dommartin Ls Cuisx); Évelyne et Michel Tremblay (Saint-Dizier); Christiane Tremblay (Châtillon); Claudine et Jacques Montagny (Saint-Dizier); Claudia et Nicolas Dziechciarz (Valcourt).

25 septembre 2015 – Montréal, le président national les accueille avec des membres de l'ATA

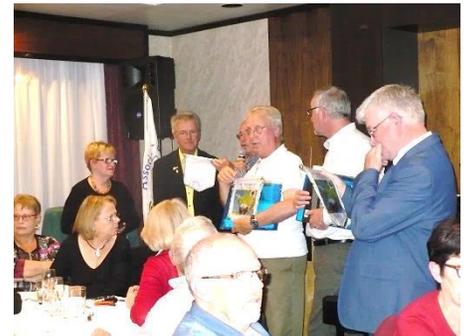


Deux présidents !
Pierre de l'ATA et Roland de l'ATF



30 septembre – Baie-Saint-Paul

Accueil à la Bibliothèque René-Richard par Denise et Rosaire. Après Randonnai, le 5 juin, Denise, Roland et Claude sont heureux de se revoir. Un verre de vin est offert par la ville de Baie-Saint-Paul avant la visite du centre-ville avec Rosaire. Le groupe est accueilli au Musée d'art contemporain par le directeur Jacques Tremblay. Souper à l'Hôtel Baie-Saint-Paul avec le conseil d'administration de l'ATA et Jean Fortin, maire de la ville, et avec des gens de Montréal, Québec, Saguenay, Saint-Joseph-de-la-Rive et Baie-Saint-Paul. Animation par deux descendants Tremblay : le chansonnier auteur-compositeur Étienne Bouchard et le conteur professionnel Robert Perron.



3 octobre – Québec, Château Frontenac



Henriette félicite Michel Tremblay et Évelyne. Ils habitent en Champagne et se marieront à la mi-octobre.

4 octobre – Trois-Rivières



*Un cousin normand heureux au Québec !
Claude Tremblay du Mans en France, fondateur et
vice-président de l'Association des Tremblay de France.*



Crédit photos : Ronald Tremblay, Odette Syms, Lucille Tremblay, Lise Nadeau, Pierre Tremblay, Roland Tremblay.



RUE OZANNE ACHON À LA ROCHELLE !

«La rue Ozanne Achon à La Rochelle (France) se trouve en parallèle de la rue Alphonse de Saintonge, en direction du quartier de La Pallice. Il y a deux ou trois ans, en se promenant dans ce quartier, Mido Froin, mon épouse, l'a trouvée. Comme quoi, il faut avoir l'œil partout !»

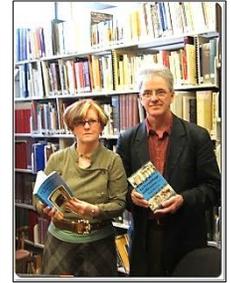
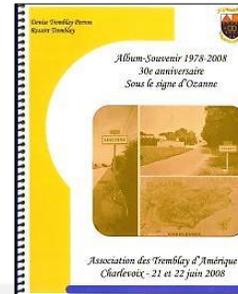
Jany Grassiot



Rue Ozanne Achon, La Rochelle, France
Crédit photo Marie-Dominique (Mido) Froin

L'album-souvenir *Sous le signe d'Ozanne*, conçu en 2008 pour le 30^e anniversaire de l'ATA, raconte l'histoire de nos ancêtres.

En tant qu'auteurs de cet ouvrage, Denise Tremblay Perron et Rosaire Tremblay offrent un extrait de la vie de nos ancêtres dans chaque bulletin car plusieurs membres n'ont pas cet album-souvenir.



***La vie du père et de la mère des Tremblay d'Amérique
PIERRE TREMBLAY & OZANNE ACHON***



De 1665 à 1677, Ozanne seconde son époux Pierre du mieux qu'elle peut sur leur terre à L'Ange-Gardien, entre la naissance des enfants, les obligations familiales, l'entretien de la maison, le jardin et le poulailler.

À l'automne 1665, Ozanne donne naissance le 2 octobre à une fille, Marguerite, baptisée le 4 octobre 1665 à Château-Richer.

Survient d'heureux événements en 1667. Ozanne accouche d'un quatrième fils le 29 septembre, que l'on baptise le lendemain 30 septembre 1667 à Château-Richer sous le prénom de Louis. Le frère d'Ozanne, Jacques Achon, épouse une Normande de Duclair en France, Marguerite Bonnefoy, une *'Fille du Roi'*, ayant apporté des biens estimés à 150 livres; le contrat de mariage est signé le 4 décembre 1667 par devant Claude Aubert à Québec, et ils s'installent sur une terre à l'Île- d'Orléans. Au recensement de la seigneurie de Beaupré en 1667, Pierre Tremblay possède neuf arpents de terres défrichées et deux têtes de bétail.

En 1668, Jacques Achon acquiert une terre à la Pointe-aux-Trembles, à peu de distance en amont de Québec. En 1669, Ozanne met au monde son huitième enfant que l'on baptise, Louise, le 21 octobre à Château-Richer.

L'année 1670 en est une de grande peine pour Ozanne; son frère Jacques décède le 10 avril 1670 laissant à sa veuve la charge de deux fillettes en bas âge, Anne et Louise. L'année suivante apporte des changements dans la famille; sa belle-sœur, Marguerite Bonnefoy, veuve de son frère Jacques, se remarie le 24 août 1671 à Québec avec Claude Carpentier.

Au cours de l'année 1671, Nicolas Roussin, habitant de l'Ange-Gardien, veuf depuis le 29 novembre 1669 de Madeleine Paradis et père d'une petite fille nommée Marie-Madeleine, née le 25 novembre 1669, vint demander en mariage leur fille aînée, Marie-Madeleine, en vue de refaire son foyer. Nicolas Roussin est né le 10 mars 1635 à Saint-Aubin de Tourouvre, Mortagne au Perche en France; le fils de Jean-Isaac Roussin et de Madeleine Giguère. Le mariage s'effectue le 25 novembre 1671 à L'Ange-Gardien.

En 1672, Ozanne donne naissance à une fille prénommée Jeanne. L'année suivante, une fille naît le 9 mars, baptisée Anne le 19 mars 1673 à L'Ange-Gardien. Sa vie se poursuit à prendre soin de ses enfants. Le 20 avril 1675 Ozanne donne naissance à un fils, Jean, qui est baptisé le lendemain 21 avril à Château-Richer. Deux ans plus tard, naît une autre fille que l'on baptise Marie-Dorothée le 27 avril 1677 à L'Ange-Gardien, ce sera la dernière enfant.

Ozanne a toujours su depuis son mariage que Pierre a de l'ambition. À l'été 1677 Pierre lui annonce qu'il veut une terre dans Charlevoix.

La vie dans Charlevoix, à suivre....

From 1665 to 1677, Ozanne seconds her husband Pierre, the best she can, on their land in L'Ange-Gardien, between the birth of children, family obligations and maintenance of the house, the garden and the henhouse.

In autumn 1665, Ozanne gives birth on October 2 to a daughter, Marguerite, baptized on October 4, 1665, in Château-Richer.

Fortunate events occur for the family in 1667. Ozanne gives birth to a fourth son on September 29, 1667, he is christened Louis the day after on September 30 in Château-Richer. Ozanne's brother, Jacques Achon, marries Marguerite Bonnefoy, a 'King's Daughter', from Duclair in Normandy, France, who brought goods estimated at 150 pounds; the marriage contract is signed by December 4, 1667 in front of Claude Aubert in Québec, and they settled on a land of Ile-d'Orléans. In the census of the Seigneurie de Beaupré in 1667, Pierre Tremblay has nine acres of cleared land and two heads of cattle.

In 1668, Jacques Achon acquires land in Pointe-aux-Trembles, a short distance upstream of Québec. In 1669, Ozanne gives birth to her eighth child christened, Louise, on October 21 at Château-Richer.

The year 1670 is one of great pain for Ozanne; her brother Jacques dies on April 10, 1670, leaving to the care of his widow two girls at a young age, Anne and Louise. The following year brings changes in the family; Marguerite Bonnefoy, her sister-in-law, widow of her brother Jacques, marries Claude Carpentier on August 24, 1671, in Québec City.

In 1671, Nicolas Roussin, living in L'Ange-Gardien, a widower since the death of his wife, Madeleine Paradis, on November 29, 1669 and father of a little girl named Marie-Madeleine born November 25, 1669, came to ask for the hand of their eldest daughter, Marie-Madeleine, in order to rebuild a family life. Nicolas Roussin was born on March 10, 1635, in Saint-Aubin of Tourouvre, Mortagne au Perche in France; the son of Jean-Isaac Roussin and Madeleine Giguère. The marriage takes place on November 25, 1671 at L'Ange-Gardien.

Ozanne gave birth to another child named Jeanne in 1672. The following year, on March 9, she gave birth yet to another daughter, Anne, christened on March 19, 1673, at L'Ange-Gardien. She carries on with her life caring for her children. On April 20, 1675 Ozanne gives birth to a son, Jean, who is baptized the next day, April 21 at Château-Richer. Two years later, Marie-Dorothée, another daughter was born. She was christened on April 27, 1677 at L'Ange-Gardien and is to be the last child.

Since her marriage, Ozanne always knew that Pierre had ambition. In the summer of 1677, Pierre told her he wanted to get a land in Charlevoix.

Life in Charlevoix, to follow...

Une bonne nouvelle de Claude Tremblaye du Mans (France) le 22 octobre 2015.

Bonjour à tous,

Mon petit-fils, PIERRE TREMBLAYE, est né le 18 février 2009. Le 10 octobre de la même année soit trois cents quatre-vingt-trois ans après l'ancêtre des Tremblay d'Amérique, son baptême est célébré à Randonnai. Sur les premières marches du Perche à Randonnai, l'histoire aime se répéter. En effet, en 1626, l'ancêtre des Tremblay d'Amérique a été baptisé en l'église de Saint-Malo de Randonnai. En souvenir de cet ancêtre, Gilles Tremblaye et Valérie Carrique, les parents de Pierre, et ses grands-parents, Claude Tremblaye et Monique Pissot, ont choisi de faire baptiser l'enfant en immersion totale, selon la tradition, dans cette même église. Un moment d'émotion que la municipalité a voulu partager avec les familles resserrant ainsi les liens d'amitiés qui unissent les Tremblay aux randonnais. Notre jeune Pierre est âgé de six ans, aujourd'hui.



Notre amitié à tous les Tremblay du Québec.

claude.tremblay@orange.fr

Plusieurs personnes s'intéressent à leur lignée, aux descendants d'une personne ou d'un couple donné et visent à chercher tous les descendants concernant leur généalogie. D'où l'idée de cette chronique qui laisse des traces pour déterminer des liens de parenté.

Nous encourageons nos membres et lecteurs de *La Tremblaie* à collaborer en nous faisant parvenir leurs données généalogiques et historiques personnelles. Leur participation sera soulignée adéquatement dans la revue.

La généalogie reçue sera publiée dans le bulletin. Qui de vous sera dans le prochain bulletin? Je vous offre mon aide.

Compte tenu de la loi sur l'accès à l'information et celle sur les renseignements sur la vie privée, chaque dépositaire de sa généalogie est tenu comme directement responsable des données qu'il présente et ne peut s'en remettre à l'ATA pour se détourner de ses obligations.

Si des membres ont des liens de parenté avec la lignée publiée, faites part de votre filiation pour parution dans le bulletin suivant.

Many people are interested in their lineage, descendants of a person or a couple and seek to know about all descendants on their own genealogy. Hence the idea of this column in order to leave a trace to help determine kinship.

Given access to information and protection of privacy acts, each custodian of his genealogy is directly responsible of the data presented by him or her and can't rely on ATA in such a way to escape his or her obligations in that regard.

Each newsletter will enclose a different genealogy. If you have any relationship with the lineage that was published, let us know of your affiliation for publication in the following newsletter.

Faites parvenir votre généalogie à : / Send your genealogy to :

Denise Tremblay Perron,
100, Rue Sainte-Anne, Baie-Saint-Paul,
G3Z 1P4, Québec, Canada.
Email: dperron@charlevoix.net

Les textes ne sont pas traduits.
Those texts will not be translated.

« Bonjour chère dame Denise,

Je joins notre lignée Tremblay. Elle nous a demandé beaucoup de travail au cours des dernières années. Notre grand-père Jules Tremblay (marié Juliette Anctil) étant décédé à 34 ans d'un accident de train, nous n'avions aucune information sur nos racines Tremblay. Avec l'aide de l'Association des Tremblay (Sylvie), et les recueils de l'abbé Médéric, nous avons retrouvé toute notre ascendance depuis notre premier ancêtre commun Pierre 1^{er}.

Que d'histoires et de découvertes : retrouver mon arrière arrière-grand-père Jean-Baptiste Tremblay (marié Angèle Potevin) inhumé sous la nef de l'église de Saint-Cyprien de Napierville, lui qui est arrivé en pleine rébellion des patriotes, en 1838, à Napierville, avec toute sa famille. Il avait quitté Baie St-Paul, semble-t-il, après un désaccord avec son père, le major-colonel Jean-Baptiste Tremblay concernant les patriotes. Jean-Baptiste ne voulait pas prendre les armes contre les siens, bien que faisant partie de la milice. Il a été témoin de l'arrestation de Chevalier de Lorimier (dont le frère, Jean-Baptiste Chamilly Verneuil de Lorimier, lui aussi patriote et exilé quelques années aux États-Unis, est, le monde est petit, un ancêtre direct de mon époux.)

Le fils de Jean-Baptiste de Napierville, Jules, épouse Catherine Ryan (irlandaise catholique), petite-fille du major Édouard McNaughton qui fut propriétaire d'une auberge half-way house, où les diligences se relayaient pour la poste à Sainte-Anne-de-Bellevue. Il fut ensuite le premier maître de poste à Ste-Anne. McNaughton épouse en secondes noces la veuve John Forbes, dont le fils, Major Henry Forbes, quitte Montréal à 15 ans pour se rendre travailler au Minnesota dans le commerce de la fourrure. Il est un fondateur de la ville de Saint-Paul-Minneapolis. Un petit musée à Saint-Paul détaille sa carrière militaire remarquable et ses nombreux écrits sur les us et coutumes des Indiens des Plaines.

Nous avons aussi un ancêtre Tremblay (fils de Jules et de Catherine) dont nous perdons la trace aux USA, qui signe LDS après sa signature, mormon? A découvrir!

Comme vous voyez, nous sommes présentement à mettre sur papier toutes nos belles découvertes sur nos ancêtres Tremblay et avons encore beaucoup de recherches à compléter!

Qui sait, peut-être trouverons-nous d'autres cousins? »

Au plaisir,

*Ginette Tremblay, #3464-mav
1236 Chemin d'Aylmer, apt. 5,
Gatineau, Qc J9H 0H6*

Ce texte est publié intégralement.

Généalogie de Ginette Tremblay, membre à vie #3464-mav

Lignée ancestrale Tremblay

Philibert et Jeanne Coignet, St-Malo de Randonnai, Perche

Pierre Tremblay Tremblé	1	Ozanne Achon
Au Québec depuis 1647	(Notre-Dame de Québec, 2 octobre 1657)	Jean et Hélène Regnault
Métayer, défricheur, laboureur	12 enfants (4 fils)	(Puyravault, diocèse La Rochelle, France)
N. vers 1626 (Randonnai, Perche, France)		
D. Entre avril 1687 et novembre 1689 (lieu indéterminé)		

Pierre Tremblay ²²	2	1.- Madeleine Simard (Beaupré 1683-11-03; 1 enfant)
Seigneur des Éboulements	(L'Ange Gardien, 15 novembre 1685)	2.- M. - Madeleine Roussin
N. 1660-08-10 (Québec)	15 enfants**	Nicolas et Madeleine Paradis
D. 1736-10-17 (Les Éboulements)		(Lieu indéterminé, 1667-11-28)

Louis Tremblay	3	Madeleine Bonneau
Cultivateur	(Baie-Saint-Paul, 25 juin 1716)	Joseph (La Bécasse) et Madeleine Duchesne
N. 1695-02-23 (Baie-Saint-Paul)	15 enfants **	(St-François I.O., 1684-04-11)
D. 1772-10-22 (Les Éboulements)		

Jean Tremblay	4	Charlotte Bissonnet
Cultivateur	(Baie-Saint-Paul, 20 novembre 1741) *	Jean et Marie Lavoie
N. 1718-12-21 (Baie-Saint-Paul)	6 enfants **	(Baie-du-Febvre, 1720-07-19)
D. 1799-02-06 (Baie-Saint-Paul)		

Jean-Bte Tremblay	5	Ursule Côté
Major de milice, cultivateur	(Baie-Saint-Paul, 30 mai 1786)	Joseph et Dorothée Tremblay
N. 1768-04-28 (Baie-Saint-Paul)	11 enfants **	(Petite-Rivière, 1759-02-20)
D. 1846-10-19 (Baie-Saint-Paul)		

Jean Bte Tremblay ^{Tramblay*}	6	Angèle Potébin
Capitaine de milice et cultivateur	(Baie-Saint-Paul, 28 novembre 1820)	Jean et Agnès Bouchard
N. 1798-02-13 (Baie-Saint-Paul)	13 enfants **	(Baie-Saint-Paul, 1788-09-30)
D. 1861-02-09 (St-Cyprien de Napierville)		

Jules Tremblay ^{Tramblay*}	7	Catherine Ryan
Marchand, juge de paix	(Ste-Anne-de-Bellevue, 20 septembre 1853)	Edmond et Rose-Anne McNaughton
premier maire de Ste-Anne-Bellevue (1878-1879)	8 enfants **	(Montréal, 1829-07-21)
N. 1830-10-28 (Baie Saint-Paul)		
D. 1885-05-26 (Ste-Anne-de-Bellevue)		

Jean Édouard eddy Tremblay ^{Tramblay*}	8	Charlotte Mélina Bastien
Écuyer, marchand	(Vaudreuil, 23 septembre 1879)	François de Sales et Elmire Mélina Provost
N. 1854-08-27 (Ste-Anne-de-Bellevue)	9 enfants	(Vaudreuil, 1854-02-21)
D. 1914-10-24 (Ste-Anne-de-Bellevue)		

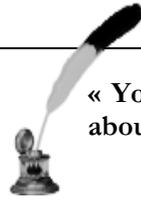
Jules Édouard frs de Sales Tremblay	9	Juliette Anctil
Voyageur de commerce	^{Tramblay*}	^{Saint-Jean*}
N. 1882 (Ste-Anne-de-Bellevue)	(N.-Dame-du-Chemin, Québec, 5 juillet 1910)	Frs-Marie-Jos. et Firmine Villeneuve
D. 1916-08-30 (accident à St-Eugène de Grantham)	3 enfants	(St-Romuald, Etchemin, 1882-01-23)

Bernard Tremblay	10	Jacqueline Gendron
Employé Vickers / Fairchild	(Visitation, Montréal, 30 janvier 1943)	Eugène et Anna Julien
Enseignant, directeur d'école secteur professionnel	4 enfants	(St-Alexis-des-Monts, 1910-04-05)
N. 1916-07-07 (Montréal)		
D. 1995-06-22 (Joliette)		

Ginette Tremblay	11	Michel de Grandpré
Adjointe politique	(Montréal, 1 ^{er} novembre 1997)	Louis-Philippe et Manbe Gendron
N. 1953-05-10 (Joliette)		Avocat, conseiller financier
		(3 enfants d'une première union)

* Selon signatures dans les actes originaux de mariage ** Enfants répertoriés à cette étape des recherches

L'Encre des Mots est l'occasion de raconter et d'écrire vos souvenirs et petites histoires de vie.



« Your Memories » is meant for you to tell and write about your memories and everyday life stories.

Nous aimerions recevoir des textes qui racontent votre histoire ou celle de vos parents, d'un membre de votre famille. Les photos qui accompagneront le texte vous seront retournées. Un texte à la fois paraîtra dans chaque bulletin.

Il n'est pas nécessaire d'être écrivain pour évoquer des moments de votre histoire personnelle ou familiale. Un retour dans le temps qui fera remonter un flot de souvenirs... Un héritage à laisser pour garder la mémoire du passé. Vous pouvez avoir été femme au foyer ou sur le marché du travail, avoir eu un métier modeste, avoir créé une entreprise ou une association ou n'avoir jamais eu de métier ni rien créé du tout... la lecture de votre récit de vie peut se révéler passionnante pour les membres ! N'oubliez pas que chacun est unique en son genre. Vous pouvez demander l'aide d'un de vos proches ou la mienne pour vous aider à l'écriture. Au plaisir de vous lire !

Les auteurs conservent leurs droits sur tous leurs écrits et ils sont responsables du contenu de leur texte. Les textes et photographies ne peuvent être utilisés pour re-production sans l'autorisation des auteurs.

We ask you a text about your life story or that of your parents or a member of your family. Be assured that the pictures joined to the text will be returned. Each newsletter will enclose a different story.

No need to be a full-fledged writer to recall your life, those of your parents, grand-parents, other family members or to call to mind a trade long gone. It's merely a walk back in time to summon memories to pass on as a legacy so that the past lives on and roots are not forgotten. Whether you practiced a profession or not, created a business or association, were a housewife or out there on the labor market, your story may prove to be exciting to read for the other members. Feel free to ask for the assistance of a person close to you to write your text. Foremost, keep in mind that each and everyone is unique.

The authors retain all their rights to their writings and they are responsible for the content of their text. The texts and photographs may not be reproduced without permission from the authors.

Faites parvenir votre texte pour parution dans "L'Encre des Mots" à
Send your story for publication in « Your Memories » to

Denise Tremblay Perron

Responsable et rédactrice du Bulletin *La Tremblaie*

100, Rue Sainte-Anne, Baie-Saint-Paul, G3Z 1P4, Québec, Canada. / dperron@charlevoix.net

IN MEMORIAM – USA - The father of Jon Tremblay, a friend of Denise #2233-mav, died.



TROMBLEY Lester Joseph

Age 83 of Lino Lakes Passed Away October 15, 2015.

Known affectionately as Les, Bud, Uncle Buddy, or Pépé, he was born on Flag Day, June 14, 1932. He graduated from North St. Paul High School in 1950 and spent most of his life in the east and north-east metro area, never venturing very far from family roots in the St. Croix Valley and Western Wisconsin. He grew up around automobiles and loved working on cars. He served in the Navy during the Korean conflict. He was a student at the College of St. Thomas. He was a devoted and loving husband, father, grandfather, brother and friend. Kind, selfless, humble, full of wit and humor, considerate, caring, loving, and patience all describe his person. He retired from 3M after 34 years of service and then went on to retire again after 11 years at Taymark. He also enjoyed working the cheese curd stand at the Minnesota State Fair for over ten years in his retirement. He was an active man, always seeing a need or a service that he could do for someone else. He was very active in his parish community and his faith in Jesus found many expressions. The last expression was a Dismas prison ministry program through St. Joseph's Church, which involved leading Word and Communion prayer services, as well as leading bible studies and retreats for the inmates in the Lino Lakes Correction Facility. He had a heart for everyone and he will be deeply missed by all who knew him. He is preceded in death by his parents, Lester E. and Lillian LaRock Trombley, and two sisters. He is survived by his wife, Mary Frischmon Trombley of 58 years in marriage on October 12, and his children and their spouses: Joellen Trombley, **Jon Tremblay** (Robert Dietrick), Ron (Susan) Tremblay, Rita Trombley-Schmidt (James Schmidt). Pépé's grandchildren include Charles Bleything and Raegan and Logan Tremblay. His surviving siblings include Sr. Mary Jo Trombley SSND, Marlene (Dawayne) Novak, and John (Arlene) Trombley. There will be a funeral Mass of Thanksgiving on Monday, October 19 at St. Joseph of the Lakes Catholic Church, 171 Elm St., Lino. MN.



90ième Anniversaire

MOÏSE TREMBLAY

1925-2015

Par Moïsette Tremblay



Le 21 mai 1925 naît Moïse Tremblay, dans le rang 6 de Chicoutimi-Nord, le 7^e enfant de Marc et d'Isabella Verreault. François-Joseph, Thérèse, Paulette, Marie-Ange, Marcel et Roland sont les aînés. Viennent ensuite Joseph-Abel, Marie-Reine, Isabelle, Jean-Marc, Marie-Louise, Sylvio et Yvon. Orpheline en bas âge de mère, la cousine Vayola se joint à la famille en remplacement de Roland décédé dans un accident de chasse à l'âge de 16 ans. Tout ce beau monde naît dans cette grande maison où même plusieurs petits-enfants voient également le jour.

90 ans, déjà..., comme le temps passe vite!

D'après les statistiques, tu dépasses l'âge moyen pour un homme au Québec dont l'espérance de vie est de 79 ans et 6 mois; cela doit être héréditaire car Marc et Isabella ont vécu jusqu'à 86 ans et quelques frères et sœurs ont déjà franchi ce cap. On a bien failli te perdre à l'âge de 14 ans lorsque tu as fait une crise d'appendicite aiguë et que tu ne l'as pas dit; tu as souffert en silence jusqu'à ce qu'on te retrouve à bout de force.

Quelle vie bien remplie!

Le travail sur la ferme fait partie de la vie courante; tout le monde met la main à la pâte. Et même mariés et partis de la maison, les enfants reviennent les fins de semaine pour aider la famille. Qui n'a pas de souvenirs de ces visites chez les grands-parents pour le travail et les randonnées sur la terre pour les enfants et aussi pour le plaisir lors de soirées organisées avec la parenté.

L'hiver venu, il faut aller travailler aux chantiers où on bûche dur plusieurs mois en attendant le retour des beaux jours sur la ferme. J'ai même entendu dire que Moïse a bûché un lot très abrupt que personne ne voulait faire; c'est vraiment une force de la nature.

Après plusieurs mois de fréquentation avec Françoise, c'est le mariage, le 2 juillet 1947. Avec son sens de l'équité et ses fortes capacités en calcul naissent de cette union 8 enfants, répartis comme suit : 2 filles, 2 garçons, 2 filles et 2 garçons. 11 petits-enfants et 12 arrière-petits-enfants.

Après la ferme et les chantiers, c'est le travail à l'Alcan et le déménagement à Jonquière. Moïse travaille à cette usine durant 36 ans. Il y opère un dépanneur tout comme Isabella l'a fait à l'intérieur de sa maison. À la retraite depuis 1987, il vit un repos (si on peut dire) bien mérité.



Dans les années 50, on prend des vacances à la plage des Îles à Saint-Gédéon où la parenté vient nous visiter. Moïse aime bien nager dans les vagues, même par mauvais temps.

En 1957, il passe un temps difficile durant la grève d'Alcan; il doit retourner travailler à gauche et à droite pour subvenir aux besoins de sa famille.

L'acquisition de sa première auto en 1959, un camion Dodge 1951, est une révolution dans la famille; on demeure alors à Saint-Jean-Vianney et c'est bien utile pour se déplacer; il faut bien sûr embarquer dans la boîte arrière et on aime beaucoup ça.

Voyages de pêche, soirées canadiennes, jeux de pommes et de cartes avec ses oncles Gérard et Louis-Arthur, la vie se déroule paisiblement. Dans les années 70, les parents font plusieurs voyages au Québec, en Ontario et au Nouveau-Brunswick, avec des amis. Plus tard, Moïse se rend même en Haïti.

Le 4 mai 1971, tout bascule. Saint-Jean-Vianney vient de s'effondrer. Moïse est en quelque sorte un héros. En effet, lors de cette funeste soirée où il prend place dans l'autobus qui le mène au travail, les passagers tombent dans une fissure et tous doivent sortir par l'arrière du véhicule juste avant que le gouffre ne les avale. N'écoulant que son courage, il réveille des résidents endormis dans leur maison et en sauve plusieurs, à mon avis.

Tout cela amène des changements importants; déménagement de maisons ou reconstruction d'une nouvelle, dans son cas, à Arvida sur le plateau Deschênes. Il y fête ses 25 ans de mariage et quelques enfants déjà mariés n'habitent pas très loin.

C'est le temps des activités de groupe, surtout du jeu de dards. Il remporte un championnat provincial vers 1978 dans une équipe de 4 joueurs. Cette équipe participe plus tard au tournoi canadien.

Fatigué après une journée de travail, un petit somme sur le plancher. La soupe est trop chaude, on y ajoute un peu de lait; pas de cuillère, on prend tout simplement la fourchette. Tout cela pour dire que ce n'est pas un « chialeux » et qu'il prend la vie du bon côté. Demandez à mes frères ce qu'il dit après quelques-unes de leurs frasques...

Aujourd'hui, encore du travail..., il aide plusieurs de ses enfants, frères et sœurs et même neveu, dans leurs rénovations. Car il est habile en menuiserie, plomberie et électricité. Avec le temps, est-il devenu un homme rose ? La vaisselle, le ménage, aide à la cuisine, etc. Les activités non plus ne manquent pas, question de se garder en forme physique et mentale: cartes dont le Bridge, sacs de sable, danse, marche et jardinage. Pendant plusieurs années il est en charge de l'entretien des deux blocs appartement où il habite jusqu'à tout récemment. Dernier fleuron à son actif : il est ministre de la communion depuis mars 2005.

Vous ne le savez peut-être pas mais il veut vivre jusqu'à 100 ans au moins..., c'est ce que nous lui souhaitons s'il a toujours la santé! Comme le dit un proverbe chinois : « Jardinez et vous vivrez jusqu'à 100 ans ».



Association des Tremblay d'Amérique
Tadoussac 15-16 août 2015

Moïse #3498-mav, sa fille Moïsette #4084-mav,
directrice au conseil d'administration de l'ATA.



Chanson : Esther Tremblay

90 000 MILLES (Air : Mille après mille)

Refrain

**Mille après mille tu résistes
Mille après mille sans répit
Jour après jour tu persistes
Dieu seul peut savoir ta destinée**

La vie est un long chemin sans fin
Têtu comme tu es, on n'sait jamais
Si tu vas passer de l'autre côté
Ou rester ici « pour travailler »

Refrain

Chaque mille que tu parcoures te semble si court
Ta façon de voir la vie est infinie
Tu vois le monde autour et tu l'aimes
On se demande pourquoi tu le quitterais

Refrain

Un jour quand ton voyage aura pris fin
Mais au fond de nous, on n'sait pas quand
L'éternité c'est encore loin, loin, loin
À ce moment-là, tu pogneras les 100 ans

Refrain

Répéter 3 fois la dernière ligne

Prière écrite par Esther Tremblay
pour les 90 ans de son père Moïse.

LE PLUS FORT, C'EST MON PÈRE !

Notre père qui n'est pas encore aux cieux
Parce que le Bon Dieu aurait peut-être besoin de lui pour des travaux de rénovation, pour donner la communion, pour gérer l'organisation des petits vieux et des petites vieilles, etc.

Mais il se fait attendre, il n'est pas pressé...

Ainsi en est-il! Le plus fort, c'est mon père!

Notre père, pour que la route, même semée d'embûches, ne ménage pas ses transports.

Il paraît même qu'il est dans le livre des records, plusieurs fois à la S.A.A.Q., à l'hôpital des greffés, à la Mafia médicale et à bien d'autres endroits (ce serait beaucoup trop long...)

Ainsi en est-il! Le plus fort, c'est mon père!

Notre père, pétant de santé, répétant ses histoires, ses aventures voire ses épopées, parfois avec extravagance, avec enthousiasme et mérite, est digne de respect car à 90 000 milles, en ferons-nous autant?

Ainsi en est-il! Le plus fort, c'est mon père!

Notre père, pour qui la vie est comme un set carré, ça tourne, ça vire de bord, ça change de compagnie et ça *swing* la basse dans le fond de la boîte à bois...

Ainsi en est-il! Le plus fort, c'est mon père!

Notre père, à qui on a créé un dictionnaire, *éphémère* certains mots, mais cela fait partie de ses particularités et surtout de sa personnalité unique en son genre et distincte, hors du commun, peu banale, exceptionnelle, bref, spéciale. Plein de renseignements, il y en a dedans...

Ainsi en est-il! Le plus fort, c'est mon père!

Notre père, tête de Luçon, pour qui la devise devrait être: "raidis-toi, vas-y, avance, ferme ta *yeule*", s'est raidi, on en est tous témoins, puisqu'on est là aujourd'hui pour te souhaiter bons 90 000 milles et encore bien du bon temps avec nous, tes enfants...

Ainsi en est-il! Le plus fort, c'est mon père!

Que la paix soit toujours avec nous, ainsi en est-il.

Notre père, joueur invétéré: cartes, quilles, sacs de sable, fers à cheval, Bridge, dards et fléchettes, Crib, tournois de toutes sortes, il a beaucoup d'atouts dans ses mains et ses cartes de compétence pour les organiser...

Ainsi en est-il! Le plus fort, c'est mon père!

Saviez-vous que...

Il n'est pas nécessaire de porter soi-même le nom de Tremblay pour adhérer à l'association. Certaines personnes pensent qu'elles ne peuvent pas devenir membres de l'*Association des Tremblay d'Amérique* parce qu'elles ne portent pas le nom de Tremblay, parce qu'elles ont adopté le nom de leur conjoint ou parce que leur père n'était pas un Tremblay alors que leur mère était une Tremblay. L'association compte actuellement plusieurs membres dont des membres à vie qui sont dans cette situation. L'*Association des Tremblay d'Amérique* est ouverte à toute personne qui s'intéresse au patrimoine familial des grandes familles souches du Québec. Transmettez ce renseignement à vos parents et amis qui hésitent à devenir membres pour cette raison.

Vous fêtez l'arrivée d'un nouveau-né, un anniversaire, un mariage? Faites-nous parvenir une photo avec la date, la circonstance, le nom des personnes.

You are celebrating the arrival of a new baby, a birthday, a wedding... Send us a photo showing the date, circumstances, names of people.

Merci d'indiquer votre numéro de membre.

Thank you to indicate your membership number.

BULLETIN *La Tremblaie*

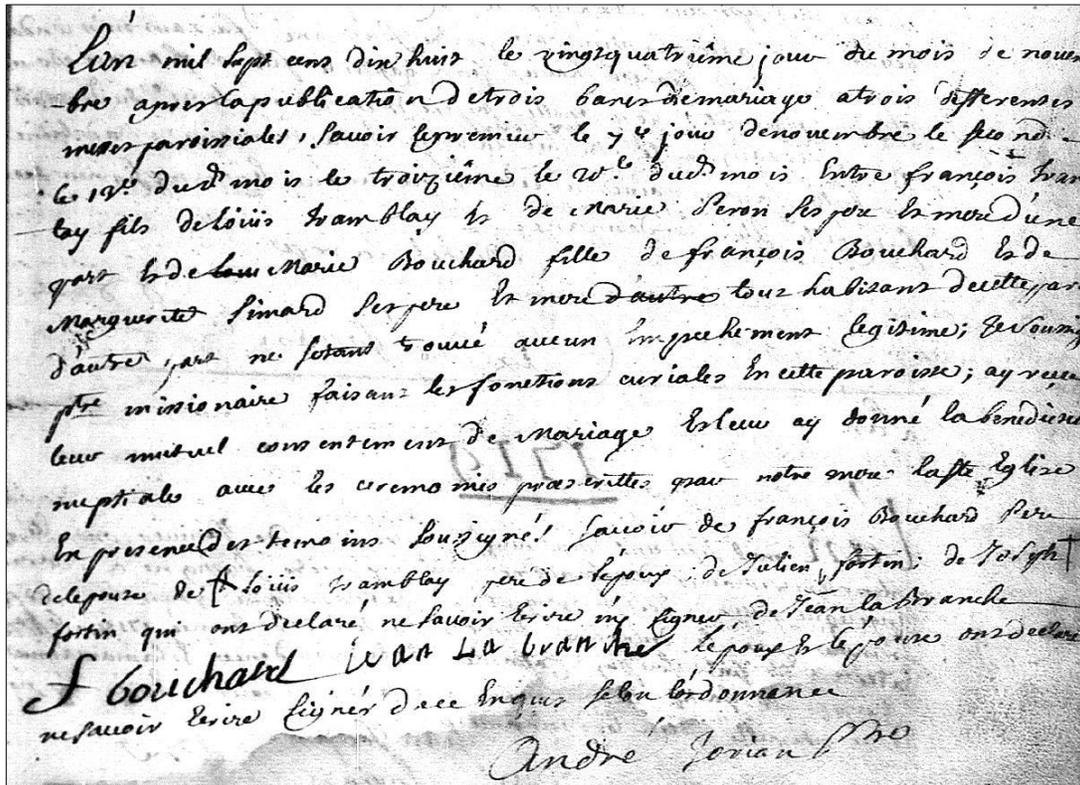
Par respect pour l'environnement et en raison des coûts sans cesse grandissants de l'imprimerie et des envois postaux, nous vous proposons une version électronique couleur du bulletin. Si vous souhaitez la recevoir, avisez le secrétaire trésorier: associationdestremblay@gmx.com. La version papier est toujours disponible.

In respect for our environment, and to help us keep our printing and postage fees as low as possible, we offer you to register your email address with our treasurer at the above address if you wish to receive a full internet color edition of our bulletin "La Tremblaie". The paper version will remain in its actual form for those who prefer to receive it by mail.

Xavier Tremblay (Abraham), mon grand-père maternel (1863-1935)

Par Madeleine Tremblay

« Du côté maternel, notre famille descend de Louis Tremblay et de Marie Perron, sa première épouse. Louis est l'un des quatre fils de l'ancêtre Pierre de France arrivé à Québec en 1647. Louis s'installe «sur une bonne terre» de la Côte Saint-François-Xavier (1). Si on décline à grands traits sa lignée, on trouve d'abord son fils François-Xavier, époux de M.-Madeleine Bouchard.



Acte de mariage de François-Xavier Tremblay et Madeleine Bouchard
Baie-Saint-Paul, 24 novembre 1718
Source: Familysearch.org, page 101

Ce dernier, pour avoir contracté la petite vérole, laisse à sa descendance le surnom de « Picoté ». « D'Étienne, leur fils né à Baie-Saint-Paul et de Charlotte Delage née à Saint-Jean, Ile d'Orléans, premiers habitants de l'Ile-aux-Coudres, me voici arrivée à Alexis.» Il épouse M.-Reine Desmeules en 1798, dont le père est en lien avec les riches familles écossaises établies à La Malbaie. Alexis est dit «un cultivateur à l'aise», sa terre s'étale à l'est. Il est le premier, à La Malbaie, à posséder un poêle en fonte (1). Il agit comme juge de paix. On retient aussi de lui qu'il «accueillait les indiens sur la batture, en face de sa maison, pour les protéger contre la rapine des exploités» (1).

En 1838, les terres se font rares dans Charlevoix et une émigration vers le Saguenay est entreprise. Les fils d'Alexis, Abraham, Bernard, J.-Baptiste, Gaspard, Pascal et François, sont du nombre de ces premiers habitants de notre région. L'Histoire garde les étapes de cette émigration et loue l'audace et le courage de nos ancêtres défricheurs, pionniers, qui font, dans le froid nordique du Saguenay, les premières terres de la Grande-Baie.

Les descendants d'Alexis n'ont pas de surnom, comme beaucoup de Tremblay d'ailleurs, et sont désignés par le prénom de leur père.

Je suis de la descendance d'Abraham Tremblay reconnu, selon l'historien Carl Beaulieu (2), comme «un homme public dévoué et un père modèle». Abraham épouse Élisabeth Dufour en 1821 à la Malbaie. Neuf enfants naissent à La Malbaie. En 1835, le couple s'établit dans le rang Saint-Joseph de Saint-Alphonse (Bagothville) et y vit avec dix enfants dont Abraham (fils), le père de mon grand-père.



D'Abraham fils, on dit qu'il s'est affirmé de façon notable. Sans doute empreint d'un esprit de leadership, il présida aux destinées des corporations régissant la vie municipale et scolaire, agit en tant qu'administrateur de la fabrique de Saint-Alphonse-de-Bagotville, présida la Commission scolaire et devient le premier magistrat de la municipalité de la paroisse» (2). Il épouse Rose-de-Lima (Délina) Lapointe, l'une des nombreuses petites-filles de Pierre Lapointe de La Malbaie, cousine de M^{re} Eugène Lapointe, le fondateur des Syndicats Catholiques. Ma mère dira, en parlant de sa grand-mère Délina, qu'elle avait la bonté et la piété d'une sainte.

Abraham (fils) et Délina font d'abord leur vie avec leurs parents dans le rang Saint-Joseph. La vieille maison paternelle était encore là dans les années 30, sur la terre des « Abraham », un peu à l'ouest de la croix de chemin qu'on voit encore, et, je me souviens, près d'un beau massif de rosiers sauvages. Tante Yvonne (Mme J.-A. Lessard) nous y menait, avec grand-père Xavier qui y avait vécu, lui aussi, avec sa famille. Une sortie chargée de souvenirs pour lui. Et, nous le sentons, de nostalgie : c'était la terre que la famille n'avait pu garder, ses frères ne se reconnaissant pas une vocation de terriens et lui, ayant dû y renoncer pour des raisons de santé. Les fils « Abraham » font donc leur vie en ville : Xavier et Napoléon deviennent artisans du cuir, Camille, artisan-forgeron et Jean, charretier. Leurs vieux parents les rejoignent en 1897 dans le quartier ouest de Chicoutimi qui offre tous les espoirs avec la fondation d'une pulperie en plein essor qui devient la plus grosse industrie du pays. Et la vie en ville? Il y a l'électricité, le téléphone et les installations sanitaires mais pas encore dans tous les quartiers.

À Chicoutimi, grand-père Xavier se fait artisan du cuir : sellier-cordonnier. Un métier qu'il légue à son fils Joseph qui l'exploitera, jusqu'à ces dernières années, le commerce de chaussures et de cordonnerie F.-X. Tremblay & Fils, rue Bossé. Concurrément, grand-père tient un commerce d'épicerie et de marchandises diverses de même qu'une librairie où les Pères Eudistes déposent les beaux livres qu'ils importent de France. On trouve, dans le journal local (3), les annonces publicitaires des commerces de grand-père.

Grand-père a épousé Alice Fortin, une institutrice de Saint-Alphonse (Bagotville) et l'une des filles de Xavier Fortin. On peut encore admirer la belle maison de grand-père Fortin, comme le nommait toujours maman, rue Albert, construite de la main des Fortin, d'habiles constructeurs et ébénistes. La résidence est classée « bien patrimoniales ».

Les deuils se succèdent. La mort de son épouse Alice, en 1901, le laisse avec quatre enfants; trois étant morts en tout jeune âge. Suivent les décès de son père Abraham en 1905 et celui de sa mère en 1907. Avec l'aide de ses sœurs, il se consacrera désormais à ses enfants, Yvonne, Joseph et Gratia, âgés de 14, 13 et 8 ans, sa dernière petite-fille étant morte à trois ans.

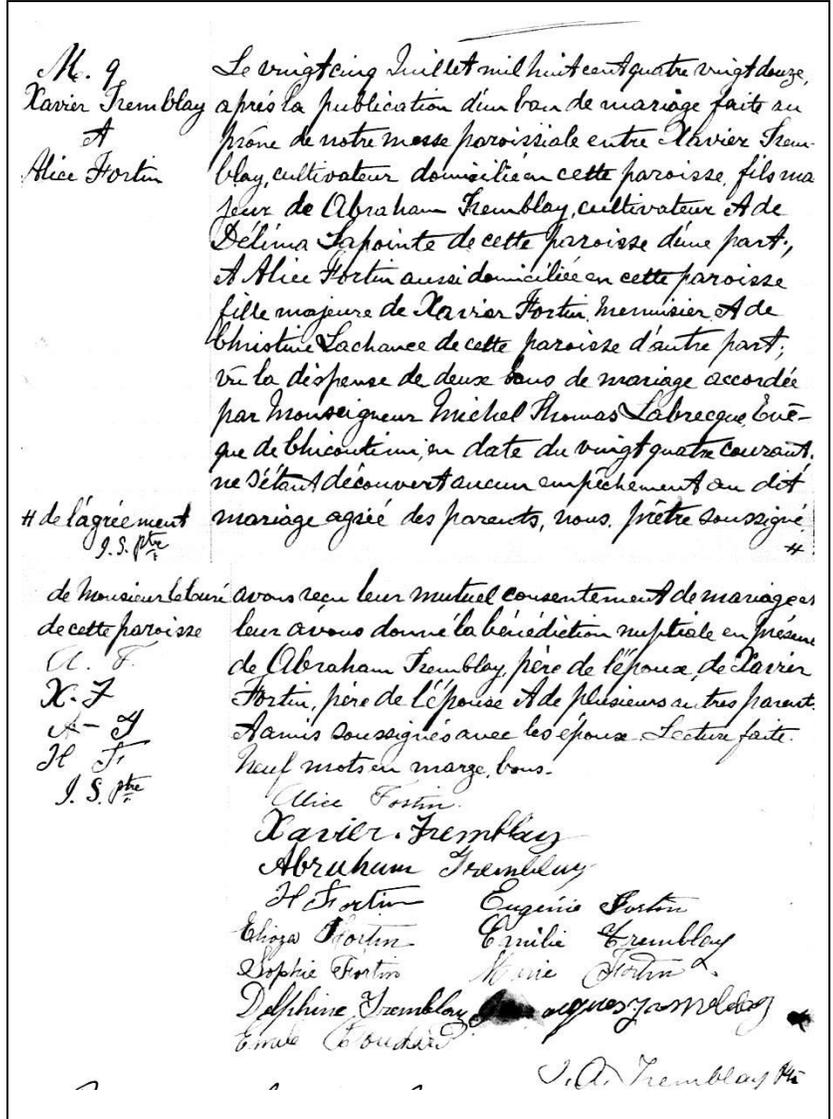
En 1931, à 68 ans, ses enfants éduqués et mariés, s'attend-il à couler des jours paisibles? Il n'hésite pas à assumer la charge morale de la famille de sa fille Gratia, mère de quatre jeunes enfants, endeuillée par la perte de son mari, Eugène. Grand-père vit avec nous jusqu'à son décès. Il est aussi le grand-père attentionné de nos cousins et cousines, les enfants d'oncle Joseph, son fils, qui habite à une rue.

Acte de mariage Xavier Tremblay et Alice Fortin
 Saint-Alphonse-de-Liguori, La Baie, lieux-dits : Bagoiville
 25 juillet 1892
 Source: Familysearch.org, page 298

La vie avec grand-père? Il est la sécurité, la présence agissante. Pour nous les enfants? C'est sans effusion, comme dans le temps, qu'on se manifeste son affection. Il soigne nos bobos... et avec quelle douceur! Maman disait : « Papa aurait donc fait un bon médecin! » Je le vois, d'une petite pièce de bois, nous «gasser» une poupée et, à main levée, découper un petit cheval à mon frère, l'amener à la cueillette des noisettes dans les boisés des hauteurs de la ville. Levé tôt, il fait le feu, prépare le déjeuner. Et, la veille, pour inciter ses petits dormeurs à sortir du lit, on entend : «Les premiers levés vont avoir la beurrée de crème.» Jamais d'autorité rude. Pour s'éviter des problèmes pulmonaires, il porte la barbe et, aux Fêtes, s'amuse beaucoup quand les petits enfants de la rue lui demandent s'il est le Père Noël. On lui reconnaît une ressemblance avec M. Martin, le père de Sainte-Thérèse-de-Lisieux récemment canonisée. Il en a la dignité! Toujours présent, grand-père ne s'absente que pour une retraite fermée, pour ses pèlerinages à Sainte-Anne-de-Beaupré et à l'Oratoire Saint-Joseph de Montréal ou pour aller garder ses petits-enfants Lessard, rue du séminaire, quand tante Yvonne et oncle Arthur (Lessard) vont en voyage.

Austère, grand-père? Catholique fervent, il n'impose rien. Il nous enseigne à bien utiliser nos sous, il y en a si peu, dans le temps! Le cinéma l'inquiète et pour cause : il vit au temps où l'Église réproouve ouvertement les «vues animées», cette nouveauté qui porte tous les risques de corruption morale. Austère? Il a un bon sens de l'humour. Quelque neveu vient-il, à l'occasion, lui demander de sages conseils? Sans illusion, réaliste, avec un sourire en coin, on l'entend parfois dire à maman : « Les gens, ils viennent pour se faire approuver, ils ont déjà pris leurs décisions quand ils nous demandent conseil. » Il ne rejette pas l'évolution de la société : l'arrivée de la radiophonie... il en a été émerveillé. Très tôt, il se procure une petite radio (poste à galène), ces appareils que cousin Léo Lessard, adolescent, s'amuse à bricoler dans le sous-sol de la maison, rue du Séminaire. Il invite nos voisins, nos amis, à venir écouter la merveille : de la musique, des voix qui viennent de Montréal, de New-York! Comme nous tous, il n'en revient pas, grand-père!

Dans les années 30, la ville est peuplée de fils de pionniers qui ont vécu de la forêt, de la chasse et de la pêche. Mais fils d'agriculteur, grand-père ne sera ni un chasseur ni un pêcheur. Il reste un terrien, un homme de la terre. Comme beaucoup de citadins du temps et sans doute par nécessité aussi, il garde les modes de vie de la campagne. Ce qui nous vaut de jouer dans les bonnes odeurs de son fenil, d'apprendre à faire les petits semis du jardin familial, à sarcler, à aimer la bonne pluie qui fait tout pousser, à «plemer» un lièvre... sur le dos d'une chaise! Jusqu'à son décès, il possède des volailles et une vache, Belle Dame et ensuite Mignonne, qu'il entretient aux p'tits soins. Avec lui, nous attendons l'arrivée du petit veau. Certains matins, nous le voyons entrer, avec sa casquette bien fermée dans ses mains pour nous faire la surprise de l'ouvrir sur les petits poussins qui viennent d'éclore. Bon maraîcher, grand-père loue un grand terrain, à deux coins de rue. Il le cultive autant pour son plaisir, sans doute, car les nombreux légumes invendus comme le surplus de lait sont donnés aux indigents et aux communautés religieuses.



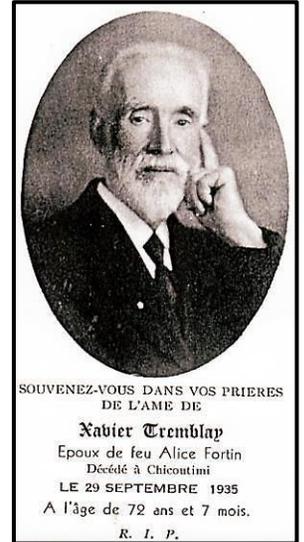
De vieux amis viennent le visiter : son cousin Onésime Tremblay, le fils "d'oncle François" comme l'appelait maman et le père de Victor Tremblay, notre historien régional. En 1912, il est victime de la terrible spoliation de ses terres lors du relèvement des eaux du Lac-Saint-Jean. Il porte un recours jusqu'au Conseil Privé de Londres, une longue bataille qui mine sa santé. De toute cette horreur, nous les enfants, nous ne comprenons pas grand-chose mais nous en saisissons bien le tragique.

Grand-père a aussi la visite de M. Auguste Villeneuve, le patriarche qui est resté dans la mémoire de l'Histoire : pionnier de Sainte-Rose-du-Nord, petit village perdu du fjord du Saguenay où il fait office de maire, instituteur, maître de poste et même soigneur. Sa prestance et son autorité naturelle nous impressionnent beaucoup, nous les enfants.

Petite fille non encore scolarisée, j'accompagne parfois grand-père quand il va tout doucement passer un moment de causerie avec un ami du quartier, M. Jos. Bélanger, le meunier du coin de la rue Price. Le bâtiment de la meunerie est encore là, transformé « à la moderne ».

Xavier Tremblay, présence constante, généreuse, sage. Un homme de paix pour ses proches et son entourage. Cher grand-père, si simple, si modeste, vous n'auriez pas aimé qu'on évoque votre souvenir en public. Je me suis autorisée à le faire au nom de tous ceux qui vous ont respecté et aimé. Et parce que vous avez été un modèle d'humanité, un homme de notre temps qui fait honneur à notre nom.

Je n'ajouterai rien à l'élogieuse notice nécrologique de l'abbé Victor Tremblay (Mgr). (4) »



**Article de l'abbé Victor Tremblay publié lors du décès de
Xavier Tremblay (grand-père de Madeleine Tremblay). L'auteur signe « Un ami ».
Voir *Le Progrès du Saguenay* – 10 octobre 1935**

IN MEMORIAM / FEU XAVIER TREMBLAY

«Devant la tombe qui emporte un parent, un ami, un être cher, les sentiments et les souvenirs s'avivent, se précisent, se groupent; et à travers les brisures et les regrets qui mettent l'âme en deuil, apparaît en traits plus nets, plus dégagés, comme un réconfort pour l'esprit et le cœur, la physionomie morale de celui qui est disparu. Celui de M. Xavier Tremblay se dessine de façon particulièrement attachante pour ceux qui l'ont connu, et pour ceux qui ont pénétré dans son intimité elle s'affirme en traits d'une remarquable beauté.

M. Tremblay était un de ces chrétiens accomplis qui vivent leur religion comme on respire l'air, un de ces citoyens paisibles et droits qui sont le repos de la société et de l'ordre public, un de ces chefs de famille exemplaires dont toutes les paroles et tous les actes visent au bonheur et à l'édification de leurs enfants. On a remarqué, depuis quelques années surtout, sa ressemblance frappante avec M. Martin, le père de la "Petite Thérèse". Cette ressemblance ne se limitait pas aux traits physiques; on la retrouvait autant, plus peut-être, dans ses traits moraux, ses idées et ses sentiments. La comparaison sur ce point mériterait d'être poussée aux détails, n'était la réserve que les convenances imposent.

Xavier Tremblay est né à St-Alphonse, le 7 février 1863. Son père, Abraham Tremblay était cultivateur. Il voulait aussi, et jeune encore, il commença un établissement au lac Clair. Au cours d'un voyage pénible de ce côté, il subit un accident dans sa santé et ne put se relever complètement : elle resta affaiblie. Il dut renoncer à la terre. Il prit alors le métier de cordonnier et l'exerça à Chicoutimi Ouest, aussi longtemps que ses forces le lui permirent. Depuis six ans il demeurait chez sa fille, Madame Eugène Tremblay, retiré mais toujours actif; la mort l'a trouvé à la besogne.

Voilà à quoi peuvent se résumer à grands traits les 72 ans de sa vie. Carrière très modeste, mais très féconde. Oui, je ne crains pas de l'affirmer, très féconde. Féconde au point de vue matériel, parce que, diligent, appliqué et persévérant au travail, consciencieux jusqu'au scrupule, il a toujours donné en qualité et en quantité tout le rendement dont il était capable. Celui qui fait bien tout ce qu'il fait assure à son activité le maximum de l'efficacité; rien ne se perd de son temps et de son labeur. On peut dire de M. Tremblay que son effort a toujours porté à plein.

Carrière féconde encore parce que, strict dans l'économie, il a su mettre à profit tout le fruit de son travail et qu'ainsi avec peu de revenus et un début voisin de la misère, il a su réaliser pour le bien de sa famille, pour les pauvres, pour les œuvres, ce que beaucoup de plus fortunés croiraient impossible. Carrière féconde surtout au point de vue des biens impérissables que Notre-Seigneur a prescrit de chercher avant tout, mais que trop souvent nous plaçons au second rang. Par son sens du devoir, par l'esprit chrétien qui animait toute sa vie, par les intentions surnaturelles qu'il savait donner à chacun de ses actes, M Tremblay a dû faire produire à sa carrière une somme de mérites que nous ne pouvons pas calculer mais qui est certaine et certainement très grande. Devant Celui qui ne laisse pas sans récompense un verre d'eau donné à son intention, une vie entière aussi remplie est une vie puissamment féconde. Ce que vraiment nous devrions tous envier.

La piété de M. Xavier Tremblay était remarquable. Elle était sincère, ardente, mais sereine : elle édifiait autour de lui sans tracasser personne. Il était un fervent et un convaincu du dimanche. On l'y voyait invariablement à la messe, à l'instruction et aux vêpres; et jamais il ne manquait à son chemin de la Croix dans l'après-midi. Depuis nombre d'années la messe et la communion commençait chacune de ses journées; elles commencèrent celle

de sa mort. Il fut l'un des premiers à s'accorder le bienfait des retraites fermées. * (Note de Madeleine Tremblay : une photo de la Maison de retraites de Val Racine, dès les débuts, apparaissant dans la Revue Saguenayensia, montre un groupe dans lequel on peut voir grand-père.) Il en fit plus d'une et ne manqua pas une occasion de les conseiller.

Sainte-Anne et Saint-Joseph étaient ses protecteurs particuliers. Depuis plus de trente ans, alors qu'une pneumonie avait menacé sa vie, il faisait chaque année le pèlerinage à Sainte-Anne (soit à Beaupré, soit au Saguenay), promis "pour obtenir d'élever sa famille". Il avait fait de Saint-Joseph l'intendant de ses affaires spirituelles et temporelles. On m'a cité, à l'occasion de sa mort, une parole qui est sur ce sujet tout un témoignage. Il y a quelques semaines, installant dans l'autobus son petit-fils qui partait pour l'orphelinat, il lui disait comme adieu "Va, mon petit. Et quand tu seras mal pris, prie Saint-Joseph et ne crains pas."

Sa parole était comme conseil d'Évangile : "Cela est; cela n'est pas; et rien de plus". Il avait une suprême horreur des jugements. Un des siens ayant un jour échappé un juron en sa présence, il accompagna sa réprimande d'une si vigoureuse taloche, la seule qu'il donna, que le jeune homme sentit la question réglée. Et chacun peut voir encore, au mur de la boutique où le fils continue le métier de son père, la pancarte qu'il plaça lui-même il y a plus de 25 ans : ICI ON NE BLASPHEME PAS.

Une de ses caractéristiques était la fidélité, l'exactitude dans l'accomplissement du devoir. Il avait du devoir une notion très haute, et sa conscience sur ce point ne souffrait pas d'accommodements. Sa conversation trahissait tout de suite cette mentalité et ceux qui l'on vu agir savent comment elle se traduisait dans sa vie. Même dans ces emplois de surcharge qu'on accepte librement, il ne concevait pas qu'on se néglige. Son fils me racontait qu'il jour il hésitait à se rendre à une telle réunion de la Ligue du Sacré-Cœur, et qu'alors le vieillard ne put s'empêcher de lui dire, avec douceur mais fermeté : Dans ces choses-là, on est libre d'entrer ou de rester en dehors; mais quand on a voulu en être, on y est."

Il est difficile de parler de la charité sans être indiscret. M. Tremblay savait la pratiquer. Il le faisait de cette manière évangélique qui veut que "la main gauche ignore ce que fait la droite." Il connaissait ce qu'est la pauvreté, pour l'avoir goûtée lui-même et pour la coudoyer sans cesse; il savait donc comment la soulager. On ne saurait compter ce que, dans l'exercice de son métier, il a donné à plus pauvre ou à moins pauvre que lui, par son travail gratuit, par ses comptes effacés, etc. Il fut un des premiers membres, si non un des fondateurs, de la Société Saint-Vincent-de-Paul, et il n'en sortit que pour mettre son fils à sa place. Il comprenait si bien l'économie que sa bourse a toujours eu de quoi alimenter sa générosité. Il a pu faire ainsi à toutes les œuvres une large part, parfois une part de riche. Je sais que le Séminaire et l'Hôtel-Dieu en particulier le comptent parmi leurs bienfaiteurs insignes.

Charitable, il l'était aussi dans ses paroles. On a trouvé un jour par hasard (au dos d'une image...) cette règle écrite de sa main : "Ne jamais dire de mal de personne." On a là l'explication de la discrétion et de la charité qu'on remarquait dans ses conversations.

Mais je crois que le trait le plus marqué de la physionomie physique et morale de M. Xavier Tremblay c'est la bonté. Sur ce sujet je serais interminable si je voulais rendre à sa mémoire l'hommage qu'elle mérite. La bonté on la sentait à son contact, on la saisissait dans sa conversation, elle rayonnait de toute sa personne tant qu'il imprégnait le milieu même où il vivait. Les siens, surtout, ont pu apprécier cette bonté. Ce n'est pas trop oser que de dire qu'elle s'éleva jusqu'aux délicatesses ingénieuses de l'amour maternel : car on fut à même de l'expérimenter. Quand ses enfants, tous jeunes, perdirent leur mère en 1901, quand surtout, sept ans plus tard, la mort de la grand-mère les eut laissés bien seul avec lui, il sut être pour eux, suivant d'expression d'un bon juge en la matière, le R. P. Dréan, à la fois un père et une mère." On le voyait encore, jusqu'au moment où il tomba, ingénieux à rendre service, et à dissimuler les fatigues qu'il ressentait, dévoué jusqu'à la limite de ses forces pour alléger par son travail le budget de la maison.

Cette bonté était un charme, mais en même temps une force; on ne saurait calculer ce qu'elle a apporté de réconfort et de soutien, à lui-même et aux siens, dans les dures épreuves qu'ils ont eues à subir. Elle lui a valu, à l'extérieur, des relations pacifiques, amicales avec tout le monde. Sa manière n'était évidemment pas celle qui attire les inimitiés. On se demande même si dans les 72 ans de sa carrière il n'a jamais provoqué quelque dispute ou quelque difficulté. C'est un honneur bien enviable que de pouvoir descendre dans la tombe sans avoir de choses à se faire pardonner par ses semblables.

Telle apparaît la physionomie de notre ami feu Xavier Tremblay. Le temps l'effacera graduellement sans doute, comme il emporte toutes choses. Mais en attendant elle vaut qu'on s'y arrête, qu'on la fixe, pour l'oublier moins vite. Le souvenir de cet excellent homme ne peut que prolonger l'influence bienfaisante de sa vie. »

UN AMI

SOURCES

- (1) Tremblay, Laurent, o.m.i., «Une poignée de Tremblay», Ed. Rayonnement, 1981, Montréal.
- (2) Beaulieu, Carl, «Les Tremblay «Picoté», maîtres d'œuvre de l'entrepreneuriat», Les Éditions du Patrimoine, Chicoutimi 2004.
- (3) Le Progrès du Saguenay, 12 août 1909.
- (4) Le Progrès du Saguenay, 10 octobre 1935.

Le texte de Madeleine Tremblay est publié intégralement.

Madeleine Tremblay est la sœur de Gilles Tremblay #220-mav et Thérèse Tremblay #1968-mav

FORMULAIRE / ADHÉSION GÉNÉALOGIE**FORM / NEW MEMBER GENEALOGY****ADHÉSION – RENOUELLEMET
COMMANDE DE GÉNÉALOGIE (*)**

La cotisation de membre à vie peut être payée en 2 ou 3 versements. Informez-vous! Un dépôt de 30 \$ doit accompagner votre commande de généalogie (*)
(*) Titre d'ascendance

**NEW MEMBER - RENEWAL
GENEALOGY (*) ORDER**

Lifetime membership can be paid in 2 or 3 instalments. Ask about! ... A 30 \$ deposit must accompany your genealogy (*) order (*) Ancestry Title

**VEUILLEZ REMPLIR LE FORMULAIRE. LES CASES OMBRÉES S'APPLIQUENT À UNE COMMANDE DE GÉNÉALOGIE
PLEASE FILL IN DATA FORM. SHADED AREAS APPLY TO A GENEALOGY ORDER**

NOM / NAME	PRÉNOM / FIRST NAME	NO DE TÉLÉPHONE / TELEPHONE NUMBER	NO DE MEMBRE / MEMBER NUMBER
ADRESSE, RUE, APPARTEMENT / ADDRESS, STREET, APARTMENT		VILLE, PROVINCE, CODE POSTAL / CITY, PROVINCE OR STATE, POSTAL CODE	
ADRESSE COURRIEL / E-MAIL ADDRESS		NOM ET NO DE MEMBRE DU PARRAIN / GODFATHER'S NAME AND MEMBER NUMBER	
VOTRE MOTIVATION À ÊTRE MEMBRE DE L'ASSOCIATION? / YOUR MOTIVATION FOR BEEING MEMBER OF THE ASSOCIATION?			
CONJOINT (NOM) / SPOUSE NAME	CONJOINT (PRÉNOM) / SPOUSE 1ST NAME	DATE ET LIEU DU MARIAGE / DATE AND PLACE OF MARRIAGE	
PÈRE / FATHER	MÈRE / MOTHER	DATE ET LIEU DU MARIAGE / DATE AND PLACE OF MARRIAGE	
GRAND-PÈRE / GRAND FATHER	GRAND-MÈRE / GRAND MOTHER	DATE ET LIEU DU MARIAGE / DATE AND PLACE OF MARRIAGE	
PÈRE DU CONJOINT / SPOUSE FATHER	MÈRE DU CONJOINT / SPOUSE MOTHER	DATE ET LIEU DU MARIAGE / DATE AND PLACE OF MARRIAGE	

MONTANTS / FEES

<i>Mon chèque pour (cocher)</i>			CANADA	USA		<i>My check for (check off)</i>	
↓	Cotisation	Monnaie →→	CDN \$	US \$	←←← Funds	Dues	↓
↓	Type	Période			Period	Type	↓
	Régulier	1 an	25 \$	\$ 30	1 year	Regular	
	Conjoint	1 an	15 \$	\$ 20	1 year	Spouse	
	Régulier	2 ans	45 \$	\$ 55	2 years	Regular	
	Conjoint	2 ans	30 \$	\$ 40	2 years	Spouse	
	Régulier	3 ans	65 \$	\$ 80	3 years	Regular	
	Conjoint	3 ans	45 \$	\$ 60	3 years	Spouse	
	Régulier	À vie	250 \$	\$ 255	Lifetime	Regular	
	Conjoint	À vie	100 \$	\$ 100	Lifetime	Spouse	
	Généalogie (membre)		100 \$	\$ 110	Genealogy (member)		
	Généalogie (non-membre)		110 \$	\$ 120	Genealogy (non-member)		

**PAYABLE PAR CHÈQUE À L'ORDRE DE: / PAYABLE BY CHECK TO THE ORDER OF:
ASSOCIATION DES TREMBLAY D'AMÉRIQUE, C.P. 81133, QUÉBEC (QUÉBEC) G2B 3W**

<p>ARTICLES PROMOTIONNELS À L'EFFIGIE DE NOS ARMOIRIES EXCELLENTE IDÉE DE CADEAUX NOUVEAUX PRIX</p>	<p>ITEMS FOR SALE BEARING OUR COAT OF ARMS GREAT GIFT IDEA NEW PRICES</p>
<p>Les prix et les frais sont les mêmes pour les résidents canadiens ou américains, payables en devises canadiennes ou américaines.</p>	<p>Prices and freight charges are the same for Canadian or US residents, payable in CDN or US Funds.</p>

ARTICLES PROMOTIONNELS ITEMS FOR SALE	QUANTITÉ QUANTITY	PRIX PRICE	TOTAL TOTAL
GRAND DRAPEAU, POUR MÂT / LARGE FLAG, FOR FLAGPOLE	X	110,00 \$	
DRAPEAU DE TABLE / TABLE FLAG	X	10,00 \$	
BLASON ET DEVISE PLASTIFIÉ / PLASTIC COAT OF ARMS AND MOTTO	X	2,00 \$	
ÉPINGLETTE / PIN	X	5,00 \$	
PORTE-CLÉS / KEY CHAIN	X	5,00 \$	
GÉNÉALO-JEU DES TREMBLAY (Jeu historique à questions-réponses)	X	10,00 \$	
STYLO / PEN	X	5,00 \$	
JEU DE CARTES / PLAYING CARDS	X	7,00 \$	
PARAPLUIE DE GOLF 60" / 60" GOLF UMBRELLA	X	25,00 \$	
PORTE-DOCUMENT SOUPLE / SOFT BRIEFCASE	X	5,00 \$	
TABLIER DE CUISINE / KITCHEN APRON	X	5,00 \$	
(LIVRE / BOOK) PIERRE TREMBLAY, LABOUREUR, ..., par/by Chantale Tremblay	X	25,00 \$	
(LIVRE / BOOK) LA TREMBLAYE MILLÉNAIRE (Tome 1), par/by Paul Médéric	X	10,00 \$	
(LIVRE / BOOK) LA TREMBLAYE MILLÉNAIRE (Tome 2), par/by Paul Médéric	X	10,00 \$	
(LIVRE / BOOK) LES TREMBLAY ET LEURS SURNOMS, par/by Alexandra Harvey	X	8,00 \$	
(CD-ROM) RÉPERTOIRE DES MARIAGES TREMBLAY MARRIAGE INDEX	X	15,00 \$	
(CD-ROM) CHANT DE RALLIEMENT DES TREMBLAY, par/by Tony Tremblay	X	5,00 \$	

SOUS-TOTAL / SUB-TOTAL		= (A)	
POSTE ET MANUTENTION / POSTAGE AND HANDLING (frais fixes)	20% de/of	10,00\$ min.	
TOTAL (MEMBRE) / TOTAL (MEMBER)	= (A) + Frais + Free	= (B)	
SI NON-MEMBRE / IF NON-MEMBER (+ 15 %)	= (B) X 1,15	= (C)	
TOTAL (NON-MEMBRE) / TOTAL (NON-MEMBER)	= (B) + (C)	= (D)	

NOM / NAME	PRÉNOM / FIRST NAME	NO DE TÉLÉPHONE / TELEPHONE NUMBER	NO DE MEMBRE / MEMBER NUMBER
ADRESSE, RUE, APPARTEMENT / ADDRESS, STREET, APARTMENT		VILLE, PROVINCE, CODE POSTAL / CITY, PROVINCE OR STATE, POSTAL CODE	
ADRESSE COURRIEL / E-MAIL ADDRESS		DATE D'ENVOI / DATE SENT	MONTANT DU CHÈQUE / CHECK AMOUNT

**PAYABLE PAR CHÈQUE À L'ORDRE DE: / PAYABLE BY CHECK TO THE ORDER OF:
ASSOCIATION DES TREMBLAY D'AMÉRIQUE, C.P. 81133, QUÉBEC (QUÉBEC) G2B 3W6**

POUR FAIRE PARAÎTRE UNE PUBLICITÉ DANS LA TREMBLAIE,
COMMUNIQUER AVEC PIERRE, LE TRÉSORIER, AU 418-872-3676
OU VIA INTERNET À NOTRE ADRESSE COURRIEL : associationdestremblay@gmx.com

Nous invitons tous nos membres ainsi que les nombreux visiteurs de notre site à encourager nos commanditaires !

**VOTRE CARTE
D'AFFAIRES**

Votre Association a toujours besoin de votre soutien financier. Vous possédez un commerce ?
Pourquoi ne pas faire paraître une publicité dans La Tremblaie ?

TARIFS :
POUR QUATRE NUMÉROS CONSÉCUTIFS

1 page	400 \$
1/2 page	200 \$
1/3 de page	150 \$
1/4 de page	125 \$
Carte d'affaires	100 \$

Carte d'affaires → une seule parution : 35 \$

Cartouches
Escompte Inc.

*Économisez jusqu'à 80%
sur vos cartouches d'imprimante!*

Cartouches pour imprimantes à jet d'encre & laser
Rubans pour imprimantes matricielles
Films reprographiques pour télécopieurs

3914, boul. Wilfrid-Hamel
Coin Masson, Québec
(Québec) G1P 2J2

Tél.: (418) 871-3231
Télééc.: (418) 871-7477
Sans frais.: 1 877 671-3231

www.cartouches-escompte.com

PLOMBERIE

Ghislain Gagné
Inc.

Pascal Tremblay, président

VENTE • INSTALLATION • RÉPARATION

TÉL.: 418-871-0529 • 418-653-3138 • pgg@bellnet.ca
209-3930, boul. Wilfrid-Hamel, Québec (QC) G1P 2J2

numeriQca

Impression numérique

www.numeriqca.com

T 418.476.8888
F 418.476.8889
2500, rue Jean-Perrin
Bureau 110
Québec, QC G2C 1X1

TO PUBLISH YOUR ADVERTISING, CONTACT THE TREASURER, Pierre: 418-872-3676

N'hésitez pas à utiliser notre nouvelle adresse courriel : associationdestremblay@gmx.com pour nous faire vos commentaires et suggestions, pour nous aviser de tout changement dans vos coordonnées (adresse, téléphone), mais aussi pour nous transmettre votre adresse courriel que nous intégrerons à notre base de données.

Do not hesitate to use our new E-mail address associationdestremblay@gmx.com to make your comments and suggestions, to inform of any changes in your address or phone number, and also to send your E-mail address, which we will integrate in our data base.

ADRESSE DE RETOUR
Association des Tremblay d'Amérique
Case Postale 81133
Québec (Québec) G2B 3W6
IMPRIMÉ – PRINTED PAPER SURFACE

Dépôt légal : ISSN 0713-4282
Bibliothèque nationale du Québec
Bibliothèque nationale du Canada

POSTES CANADA
CANADA POST

Numéro de convention 40024287
de la Poste-publication



Qui êtes-vous? ICI Radio Canada Télé
30 novembre 2015
GUYLAINE TREMBLAY, COMÉDIENNE

QUI ÊTES-VOUS? Série télévisée, réalisée à l'aide de BanQ (Bibliothèque et Archives nationales du Québec) et du précieux concours publicitaire d'Ancestry (Base de données généalogiques en ligne), permet à des personnalités de découvrir leurs ancêtres. Des généalogistes passionnés et des historiens chevronnés les aident à interpréter les documents d'archives qui font revivre l'histoire. Ce voyage nous fait ultimement découvrir des personnages plus grands que nature au fil des arbres généalogiques qui se reconstituent et racontent. **Dans l'épisode du 30 novembre 2015, la comédienne GUYLAINE TREMBLAY, originaire de Petite-Rivière-Saint-François (Charlevoix), remonte à la source de ses arbres généalogiques paternel et maternel, les Tremblay et les Lavoie et apprend que leurs histoires se sont croisées à... Petite-Rivière-Saint-François ! Elle termine son périple en France dans le berceau de son ancêtre Pierre Tremblay dont l'histoire touche des milliers de Québécois puisqu'il est à l'origine de la plus nombreuse famille francophone d'Amérique du Nord.**

En avril 2015, Manuelle Légaré, recherchiste et productrice du contenu de l'émission en question, contacte Pierre, le président de notre association, et moi-même, administratrice au CA de cette association, afin de valider certaines informations concernant Michel Tremblay, habitant de la Petite-Rivière, ancêtre de Guylaine. Pour les besoins du tournage, je pars à la recherche du lot no. 154 à Petite-Rivière-Saint-François, lot concédé à l'ancêtre Pierre en 1677 : une terre de neuf arpents qu'il met aussitôt au nom de son fils Michel âgé de quinze ans. Le 30 avril 2015, Pierre et moi, nous nous rendons à Petite-Rivière-Saint-François pour le tournage. Nous rencontrons Guylaine Tremblay et... *toute l'équipe me suit jusqu'à la terre de Michel Tremblay*. Là, Pierre lui parle de ses ancêtres, Pierre et Michel. Au terme de cette journée, des mains du président de l'Association des Tremblay d'Amérique, Guylaine Tremblay reçoit sa carte de membre honoraire de l'ATA et, par moi, sa généalogie ajoutée au résumé de la vie des ancêtres Pierre et Michel Tremblay.

Denise Tremblay Perron



Le président national Pierre et Guylaine Tremblay, côte à côte, sur la terre de Michel Tremblay à Petite-Rivière-Saint-François.



Église de Randonnai: Guylaine Tremblay, Aline Lavoie et Raynald Tremblay, ses parents, et Mario, son frère, devant la plaque à la mémoire de Pierre Tremblay "père d'un peuple".

Photo:
Christian Lebel, conjoint
de Guylaine Tremblay.
Site Perche-Canada



APPOSER L'ÉTIQUETTE ICI

Rédaction, mise en page & conception graphique
Denise Tremblay Perron, #2233-mav
Une publication de L'Association des Tremblay d'Amérique